

Culture statistics

Book publishing:
A cultural analysis

1976

Statistiques de la culture

Édition du livre:
Une analyse culturelle

1976

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Analysis Section,
Culture Sub-division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 593-6862) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section de l'analyse,
Sous-division de la culture,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 593-6862) ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Education, Science and Culture
Division

Culture statistics

Book publishing:
A cultural analysis

1976

Published by authority of
the President of the Treasury Board

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada, 1979

August 1979
4-2223-514

Price: Canada, \$1.05
Other Countries, \$1.25

Catalogue 87-602

ISSN

Ottawa

Statistique Canada
Division de l'éducation, des
sciences et de la culture

Statistique de la culture

Édition du livre:
Une analyse culturelle

1976

Publication autorisée par
le président du Conseil du Trésor

Reproduction ou citation autorisées sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada, 1979

Août 1979
4-2223-514

Prix: Canada, \$1.05
Autres pays, \$1.25

Catalogue 87-602

ISSN

Ottawa



Symbols

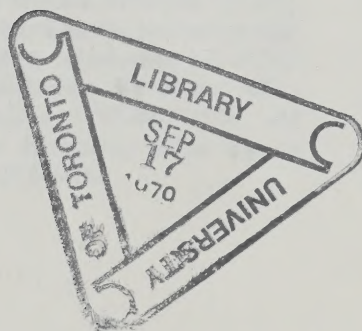
The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
 - amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.



Preface

Statistics Canada has recently launched a cultural statistics programme, which includes information on the following projects:

book publishing,
book distribution,
newspapers and magazines,
film,
radio and television,
performing arts,
the recording industry,
libraries,
museums and galleries,
other cultural facilities,
artists and performers,
cultural activities of Canadians,
education and the arts,
cultural expenditures.

Some of these subjects, for example, book publishing, performing arts, libraries, museums, and the cultural activities of Canadians, have already been the focus of individual surveys for several years. Other surveys of this expanded cultural programme are in various stages of initiation.

The overall programme is concerned with the portrayal of major aspects of Canadian cultural life. The purpose of the programme is to offer a quantitative analysis of Canadian cultural life, to provide a basis for decision making and to act as a yardstick in measuring changes.

This report presents statistics on the production of books in Canada in 1976 and is based on information derived from the Statistics Canada survey on book publishing. This publication aims to portray the output of the Canadian book publishing industry in 1976, to isolate certain aspects of the findings, and to relate them to specific cultural implications.

This report was prepared in the Analysis Section of the Culture Sub-division by R. Campbell with technical assistance provided by I. MacNair and J. Raczkowski.

Préface

Statistique Canada a récemment lancé un programme de statistiques culturelles qui porte sur les 14 domaines suivants:

l'édition du livre,
la diffusion du livre,
les journaux et les périodiques,
le film,
la radio et la télévision,
les arts d'interprétation,
les sociétés d'enregistrement,
les bibliothèques,
les musées et les galeries,
les autres établissements culturels,
les créateurs et les artistes,
les activités culturelles des Canadiens,
l'éducation et les arts,
les dépenses au titre de la culture.

Certains de ces sujets, comme l'édition du livre, les arts d'interprétation, les bibliothèques, les musées et les activités culturelles des Canadiens, font déjà l'objet d'enquêtes distinctes depuis quelques années. D'autres enquêtes de ce programme culturel élargi en sont actuellement à diverses étapes de la mise en oeuvre.

L'ensemble du programme permettra de brosser un tableau des principaux aspects de la vie culturelle au Canada. Il a pour but d'offrir une analyse quantitative de la vie culturelle des Canadiens, de fournir un fondement au processus de décision et de créer une base de référence qui permettra de mesurer les changements.

Le présent bulletin donne des statistiques sur la production de livres au Canada en 1976, d'après les renseignements obtenus de l'enquête de Statistique Canada sur l'édition du livre. Il a pour objet de présenter la production du secteur de l'édition au Canada en 1976, de mettre en évidence certains aspects des résultats obtenus et de faire voir leurs incidences spécifiques dans le domaine culturel.

La présente analyse a été rédigée par R. Campbell de la Section de l'analyse, Sous-division de la culture, aidée, sur le plan technique, par I. MacNair et J. Raczkowski.

Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/39012103100194>

Table of Contents

	Page
Introduction	9
Highlights	11
 Canadian Book Publishing	
Imports, Exports, Domestic Production and the Canadian Market	13
 Production Breakdown	
New Titles, Reprints and Backlist Sales	13
Commercial Categories	15
UNESCO Content Categories	15
Format	16
Language	17
Translations	17
Adaptations	18
Copublications	18
Book Prices	21
 Foreign Impact on the Canadian Market	
Imports	21
Ownership	22
Authorship	24
 Summary	25
Definitions	26
 Appendix	31
 Figure	
I. The Canadian Book Publishing Situation (in millions of dollars)	14
II. Variations in Average Retail Price Per Title of New Publications, 1976	19
 Table	
1. Net Sales of All Books Produced in Canada, 1976	34
2. Sales of Published, Reprinted and Backlist Books, 1976	34

Table des matières

	Page
Introduction	9
Points saillants	11
 Édition du livre au Canada	
Importations, exportations, production intérieure et marché canadien	13
 Répartition de la production	
Nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock	13
Catégories commerciales	15
Classification des sujets de l'UNESCO	15
Présentation matérielle	16
Langue	17
Traductions	17
Adaptations	18
Coéditions	18
Prix des livres	21
 Influence étrangère sur le marché canadien	
Importations	21
Contrôle financier	22
Auteurs	24
 Résumé	25
Définitions	26
 Appendice	31
 Figure	
I. La situation de l'édition au Canada (en millions de dollars)	14
II. Variations du prix moyen de détail par nouveau titre, 1976	19
 Tableau	
1. Ventes nettes de tous les livres produits au Canada, 1976	34
2. Ventes de nouveaux titres, de réimpressions et d'ouvrages en stock, 1976	34

TABLE OF CONTENTS — Continued

Table	Page
3. Sales by Commercial Category, 1976	35
4. Sales by UNESCO Content Category, 1976	36
5. Net Sales Revenue by UNESCO Content Category and Commercial Category, 1976	38
6. Sales by Format, 1976	40
7. Net Sales Revenue by Format and Commercial Category, 1976	40
8. Net Sales Revenue by Format and UNESCO Content Category, 1976	41
9. Sales According to Language of Book, 1975 and 1976	43
10. Net Sales Revenue by Language of Book and Commercial Category, 1976	43
11. Net Sales Revenue by Language of Book and UNESCO Content Category, 1976	44
12. Translations of New Published Titles Distributed by Language of Book and Commercial Category, 1976	45
13. Adaptations of New Published Titles by Language of Book and Commercial Category, 1976	45
14. Degree of Adaptation of All Adapted Titles by Commercial Category, 1976	46
15. Average Retail Prices of New Published Titles by Country of Financial Control and Commercial Category, 1976	46
16. Average Retail Prices of New Published Titles by Country of Financial Control and UNESCO Content Category, 1976	47
17. Average Retail Price Per Copy Sold of New Published Titles, by Commercial Category, 1976	48
18. Estimated Sales Value of Canadian Book Imports by Country of Origin, 1976	48
19. Net Sales Revenue from Sales of All Books Produced in Canada by Country of Financial Control of the Firm, 1976	49
20. Net Sales Revenue from Sales of All Books Produced in Canada by Country of Financial Control of the Firm, 1975	49
21. Publishers by Country of Financial Control and Net Sales Revenue Ranges, 1976	49
22. Net Sales Revenue by Commercial Category and Country of Financial Control, 1976	50

TABLE DES MATIÈRES — suite

Tableau	Page
3. Ventes selon la catégorie commerciale, 1976	35
4. Ventes selon la classification des sujets de l'UNESCO, 1976	36
5. Recettes de vente nettes selon la classification des sujets de l'UNESCO et la catégorie commerciale, 1976	38
6. Ventes selon la présentation matérielle, 1976	40
7. Recettes de vente nettes selon la présentation matérielle et la catégorie commerciale, 1976	40
8. Recettes de vente nettes selon la présentation matérielle et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976	41
9. Ventes selon la langue des livres, 1975 et 1976	43
10. Recettes de vente nettes selon la langue des livres et la catégorie commerciale, 1976	43
11. Recettes de vente nettes selon la langue des livres et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976	44
12. Traductions de nouveaux titres selon la langue des livres et la catégorie commerciale, 1976	45
13. Adaptations de nouveaux titres selon la langue des livres et la catégorie commerciale, 1976	45
14. Degré d'adaptation de tous les titres adaptés, selon la catégorie commerciale, 1976	46
15. Prix moyen de détail des nouveaux titres selon le pays du contrôle financier et la catégorie commerciale, 1976	46
16. Prix moyen de détail des nouveaux titres selon le pays du contrôle financier et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976	47
17. Prix moyen de détail par exemplaire vendu des nouveaux titres, selon la catégorie commerciale, 1976	48
18. Estimation de la valeur marchande des importations canadiennes de livres, selon le pays d'origine, 1976	48
19. Recettes nettes provenant de la vente de tous les livres publiés au Canada, selon le pays du contrôle financier, 1976	49
20. Recettes nettes provenant de la vente de tous les livres publiés au Canada, selon le pays du contrôle financier, 1975	49
21. Éditeurs selon le pays du contrôle financier et les recettes de vente nettes, 1976	49
22. Recettes de vente nettes selon la catégorie commerciale et le pays du contrôle financier, 1976	50

TABLE OF CONTENTS — Concluded

Table	Page
23. Net Sales Revenue by Country of Financial Control and UNESCO Content Category, 1976	52
24. Distribution of All Titles by Language of Book and Country of Financial Control, 1976	53
25. Authorship of New Published Titles by Commercial Category, 1976	53
26. Authorship of New Published Titles by UNESCO Content Category, 1976	54
27. Authorship of New Published Titles by Language of the Book, 1976	55
28. Authorship of New Published Titles by Country of Financial Control, 1976	55
29. Authorship of New Published Titles by Size of the Firm and Country of Financial Control, 1976	56

TABLE DES MATIÈRES — fin

Tableau	Page
23. Recettes de vente nettes selon le pays du contrôle financier et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976	52
24. Répartition de tous les titres selon la langue des livres et le pays du contrôle financier, 1976	53
25. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon la catégorie commerciale, 1976	53
26. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon la classification des sujets de l'UNESCO, 1976	54
27. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon la langue des livres, 1976	55
28. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon le pays du contrôle financier, 1976	55
29. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon l'importance de la maison d'édition et le pays du contrôle financier, 1976	56

Introduction

Books occupy a prominent place in the realms of communications and information, education and entertainment. Books may be considered both the keepers and messengers of culture. The contribution of books to cultural life and education is essential, and is in fact considered by many to be more important than the economic effects of book production.

Book production responds to internal and external influences. The closest competitors of books; newspapers, radio and television, have influenced book production, as have economic conditions, government policies and societal interests. The response of book publishing to these factors has led Canadian book production to develop characteristics which may be considered unfavourable to the development of Canadian culture, in that heavy foreign impact is involved. The preponderance of **imports, foreign ownership, and foreign authorship** constitute the major factors responsible for these characteristics. The analysis in this publication is an attempt to offer a fuller understanding of the cultural impact of book publishing.

This publication examines book production in three sections. The first section deals with a statistical overview of the book output, commencing with the total market at the first point of delivery. Production is then analysed with respect to variables such as commercial category, content categories, format, language, co-publications, adaptations, and average prices. This analysis is designed to familiarize the reader with characteristics of the market, and indicate what types of Canadian books are being produced.

The second section of the publication deals with nationality issues. Statistical data¹ are used to describe Canadian and foreign impact on the market. Particular emphasis is placed on imports, ownership and authorship. The interrelationships of these factors present a complex pattern of characteristics of the industry which is then summarized in the third section of this publication.

¹ For an explanation of the source of the data used in this publication, see the appendix.

Introduction

Les livres occupent une place de choix dans les secteurs des communications, de l'information, de l'éducation et des divertissements. On peut les considérer à la fois comme les gardiens et les diffuseurs de la culture. Leur contribution à la vie culturelle et à l'éducation est primordiale et est même jugée par bien des gens comme plus importante que les effets économiques de la production de livres.

L'édition du livre répond à des influences internes et externes. Les concurrents les plus importants du livre, soit la presse, la radio et la télévision, ont influé sur la production de livres, tout comme l'ont fait les conditions économiques, les politiques gouvernementales et les intérêts de la société. La réaction du monde de l'édition a modelé la production canadienne d'une manière qui **peut** sembler défavorable au développement de la culture nationale. Une prépondérance des **importations**, un puissant **contrôle étranger** sur les entreprises et une représentation importante des **auteurs étrangers** sont les principales caractéristiques de l'évolution actuelle. Dans la présente publication, nous tenterons de fournir les données nécessaires à une meilleure compréhension de l'incidence culturelle de l'édition.

Notre étude de l'édition du livre se fait en trois sections. La première présente un aperçu statistique de la production de livres, englobant d'abord tout l'ensemble du marché à partir du premier point de livraison. La production est ensuite analysée en fonction de variables comme les catégories commerciales, le sujet, la présentation matérielle, la langue, les coéditions, les adaptations et les prix moyens, de façon à familiariser le lecteur avec les diverses caractéristiques du marché et à lui faire connaître quels genres de livres sont produits au Canada.

La deuxième section traite des questions de nationalité. À l'aide de données statistiques¹, elle présente une description de l'influence canadienne et étrangère sur le marché en faisant plus particulièrement une étude des importations, du contrôle financier et du pays d'origine des auteurs. Les rapports d'influence existant entre ces facteurs donnent au monde de l'édition un réseau complexe de caractéristiques, lesquelles sont résumées dans la troisième section.

¹ Voir à l'annexe l'explication de la provenance des données utilisées dans la présente publication

HIGHLIGHTS

Total Domestic Market

- In 1976 the total market for books in Canada was estimated at \$533.9 million.
- Imports of foreign produced books reached an estimated \$388.7 million, (an increase of 9% from 1975) and accounted for 73% of the Canadian domestic market.

Production

- In 1976 there were an estimated \$180.9 million value of books produced in Canada (\$145.2 million for the domestic market and \$35.7 million exported). Book production revenue was up approximately 20% from 1975.
- Tradebook sales revenues showed a dramatic increase (up 45% from 1975), accounting for 55% of the reported total revenues from book production in Canada in 1976. Textbook sales were the second most lucrative, having slipped from their first place position in 1975, but still accounting for 34% of the reported revenues in 1976.
- The novels and short stories category was the greatest revenue producing subject category, accounting for 31% of the net sales of all books produced in Canada, followed by general books and mathematics books. In terms of copies sold, novels accounted for 74% of those reported.
- Hardcover books yielded the greatest revenues of the format categories, followed by mass-market paperbacks. Only 10% of the copies sold were in hardcover format, while 75% were mass-market paperbacks.
- The average retail price of new titles published in 1976 was \$6.95. The average retail price per copy sold was only \$1.59. Average book prices showed considerable variation depending on format, commercial category, content, and language.
- Seventy-eight per cent of all titles reported in 1976 were English, 20% were French, 1% were bilingual, and less than 1% were in other languages. Language proportions showed sharp variations according to content and commercial category.
- Foreign controlled firms accounted for 41% of sales revenue of books produced in Canada in 1976.
- Canadian authorship of new titles published in 1976 stood at 63%, a slight decrease from 1975.

POINTS SAILLANTS

Ensemble du marché intérieur

- En 1976, le chiffre d'affaires total du marché du livre au Canada a été estimé à \$533.9 millions.
- Les importations de livres édités à l'étranger ont atteint une valeur estimative de \$388.7 millions (une hausse de 9 % par rapport à 1975) et ont représenté 73 % des ventes intérieures du Canada.

Production

- La valeur des livres produits au Canada en 1976 a été estimée à \$180.9 millions (\$145.2 millions pour le marché intérieur et \$35.7 millions pour l'exportation). L'édition du livre a rapporté des recettes d'environ 20 % supérieures à celles de 1975.
- Les recettes provenant de la vente de publications commerciales ont connu une augmentation très marquée (hausse de 45 % par rapport à 1975) et ont représenté 55 % des recettes totales déclarées comme tirées de la production du livre au Canada en 1976. Les recettes provenant de la vente de manuels scolaires occupent le deuxième rang à ce chapitre, après avoir été les plus élevées en 1975; leur part n'en équivalait pas moins à 34 % des recettes déclarées pour 1976.
- Parmi les catégories de sujet, c'est celle des romans et des nouvelles qui, intervenant pour 31 % des ventes nettes de tous les livres produits au Canada, a produit les recettes les plus importantes; venaient ensuite les livres de nature générale et les livres de mathématiques. Du nombre total d'exemplaires déclarés comme vendus, 74 % appartenaient à la catégorie des romans.
- Pour ce qui est de la présentation matérielle, c'est la catégorie des livres reliés qui a rapporté les recettes les plus élevées, suivie de celle des livres de poche. Parmi tous les exemplaires vendus, seulement 10 % étaient des livres reliés et 75 % étaient des livres de poche.
- En 1976, le prix moyen de détail des nouveaux titres publiés était de \$6.95; par exemplaire vendu, le prix moyen n'était que de \$1.59. Le prix moyen des livres variait considérablement selon la présentation matérielle, la catégorie commerciale, le sujet et la langue.
- De tous les titres déclarés en 1976, 78 % étaient écrits en anglais, 20 % en français, 1 % dans les deux langues officielles et moins de 1 % dans une autre langue. Ces proportions présentaient de fortes variations selon le sujet et la catégorie commerciale.
- Les entreprises sous contrôle étranger ont touché 41 % des recettes qu'a rapportées la vente des livres produits au Canada en 1976.
- Parmi les nouveaux titres publiés en 1976, 63 % (pourcentage légèrement inférieur à celui de 1975) étaient l'oeuvre d'auteurs canadiens.

- The highest proportion of adaptations was in the English textbook category, showing heaviest dependence on foreign input.
- Translations into French were most numerous for tradebooks, followed by the textbook category. Translations provided 36% of the revenues from French books.
- La plus forte proportion d'adaptations a été enregistrée dans la catégorie des manuels scolaires en anglais, laquelle a montré le degré le plus élevé de dépendance envers l'apport étranger.
- Les traductions vers le français ont été les plus nombreuses dans la catégorie des publications commerciales, suivies de celles des manuels scolaires. Les traductions ont produit 36 % des recettes enregistrées pour les livres en français.

CANADIAN BOOK PUBLISHING

Imports, Exports, Domestic Production and the Canadian Market

In 1976 the 173 surveyed publishers showed total sales from their own books² produced in Canada (including new titles published, reprints, and backlist sales) of \$170.4 million – \$134.9 million resulting from domestic sales and \$35.5 million from export sales. In addition to this, it is estimated that non-respondent and non-surveyed publishers showed additional sales of \$10.3 million domestically and \$0.2 million from exports.³ This brings the total estimated production of own book sales by publishers located in Canada to **\$145.2 million domestic and \$35.7 million from export sales**, \$180.9 million in total (see Table 1). This indicates a 20% increase in the value of production from 1975.

However, for the same year, **imports** reached an estimated sales value of **\$388.7 million**.^{4,5} Thus the total Canadian domestic market in 1976 was estimated at \$533.9 million⁵ (\$145.2 million from Canadian produced books for the domestic market and \$388.7 million from imports). It can be seen that the sales value of the **imports represented 73% of the total revenue** from book sales in Canada (see Figure I).

Production Breakdown

New Titles, Reprints and Backlist Sales

This and the following sections deal with production, both domestic and export, as reported by the 173 responding publishers.⁶

² Own books refer to those titles for which the publisher has direct financial control during the publishing operation. Own books exclude imported books except in copublishing arrangements.

³ This Statistics Canada estimate is based on survey results of this and previous years. See Catalogue 87-601, *Book Publishing: An Industry Analysis, 1976* for a detailed explanation of estimate methodology.

⁴ Statistics Canada Catalogue 65-007, *Imports by Commodities*, for December 1976 shows book imports for 1976 valued at \$222.1 million. However the sales value of these books in Canada, when one takes into account factors such as original value at entry point in addition to customs duties, distribution costs, profit mark-up, etc., is estimated to be 1.75 times this value, or \$388.7 million. See Statistics Canada Catalogue 87-601, *Book Publishing, An Industry Analysis, 1976* page 11.

⁵ Canadian book publishers account for \$127.0 million, and Canadian exclusive agents for approximately \$75.3 million of these imports on an exclusive basis.

⁶ Results of Questionnaire B. See appendix.

ÉDITION DU LIVRE AU CANADA

Importations, exportations, production intérieure du marché canadien

En 1976, les 173 éditeurs répondants ont déclaré avoir réalisé, pour les “propres titres”² produits au Canada (ce qui comprend les nouveaux titres, les réimpressions et les ouvrages en stock), des ventes totales qui se sont élevées à \$170.4 millions; les ventes intérieures ont rapporté \$134.9 millions et les exportations \$35.5 millions. De plus, on a estimé que le chiffre des ventes des éditeurs non enquêtés et non répondants a été de \$10.3 millions au pays et de \$0.2 million à l'exportation³. Le total estimatif des ventes de “propres titres” des éditeurs canadiens a donc atteint **\$145.2 millions au Canada et \$35.7 millions sur le marché de l'exportation**, pour un total de \$180.9 millions. La valeur de la production a ainsi augmenté de 20 % par rapport à 1975 (voir le tableau 1).

Pour la même année, cependant, les ventes de **livres importés** ont été **estimées à \$388.7 millions**^{4,5}. L'ensemble du marché intérieur canadien en 1976 s'est donc chiffré, selon les estimations, à \$533.9 millions⁵ (\$145.2 millions pour les livres produits au Canada pour le marché intérieur et \$388.7 millions pour les importations). À leur valeur marchande, les **importations** ont ainsi été à l'origine de **73 % des recettes totales** qu'a rapportées la vente de livres au Canada (voir figure I).

Répartition de la production

Nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock

La présente section et celles qui suivent portent sur la production, autant à l'intention du marché canadien que du marché extérieur, telle qu'elle apparaît d'après les déclarations des 173 éditeurs répondants⁶.

² Par “propres titres”, on entend les titres sur lesquels l'éditeur exerce un contrôle financier direct pendant tout le processus d'édition. Ceux-ci ne comprennent pas les livres importés, sauf dans les cas de coédition.

³ Cette estimation de Statistique Canada est fondée sur les résultats d'enquêtes menées en 1976 et au cours des années antérieures. Pour une explication détaillée de la méthode d'évaluation, voir la publication n° 87-601 au catalogue, *Édition du livre: Une analyse de l'industrie, 1976*.

⁴ La publication de Statistique Canada *Importations par machandises* (n° 76-007 au catalogue) pour décembre 1976 indique que les importations de livres ont atteint \$222.1 millions en 1976. Cependant, la valeur marchande de ces livres au Canada, lorsqu'on tient compte de facteurs tels que la valeur initiale au point d'entrée, les droits de douane, les frais de diffusion, la marge bénéficiaire, etc., a été évaluée à 1.75 fois le premier chiffre, soit \$388.7 millions. Voir la publication de Statistique Canada *Édition du livre: Une analyse de l'industrie, 1976* (n° 87-601 au catalogue), page 11.

⁵ Parmi les importations exclusives, celles des éditeurs et des diffuseurs exclusifs canadiens se sont élevées respectivement à \$127.0 millions et à environ \$75.3 millions.

⁶ Résultats du questionnaire B. Voir l'appendice.

Figure — I

The Canadian Book Publishing Situation

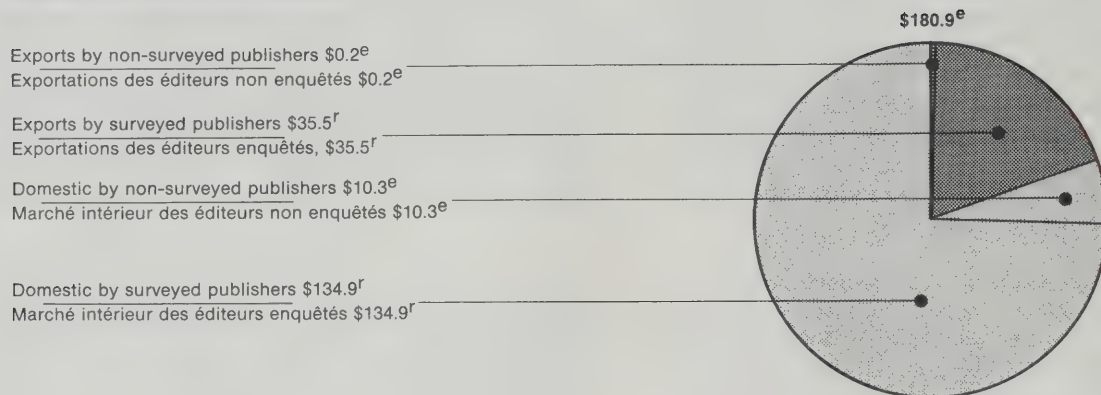
(in millions of dollars)

La situation de l'édition au Canada

(en millions de dollars)

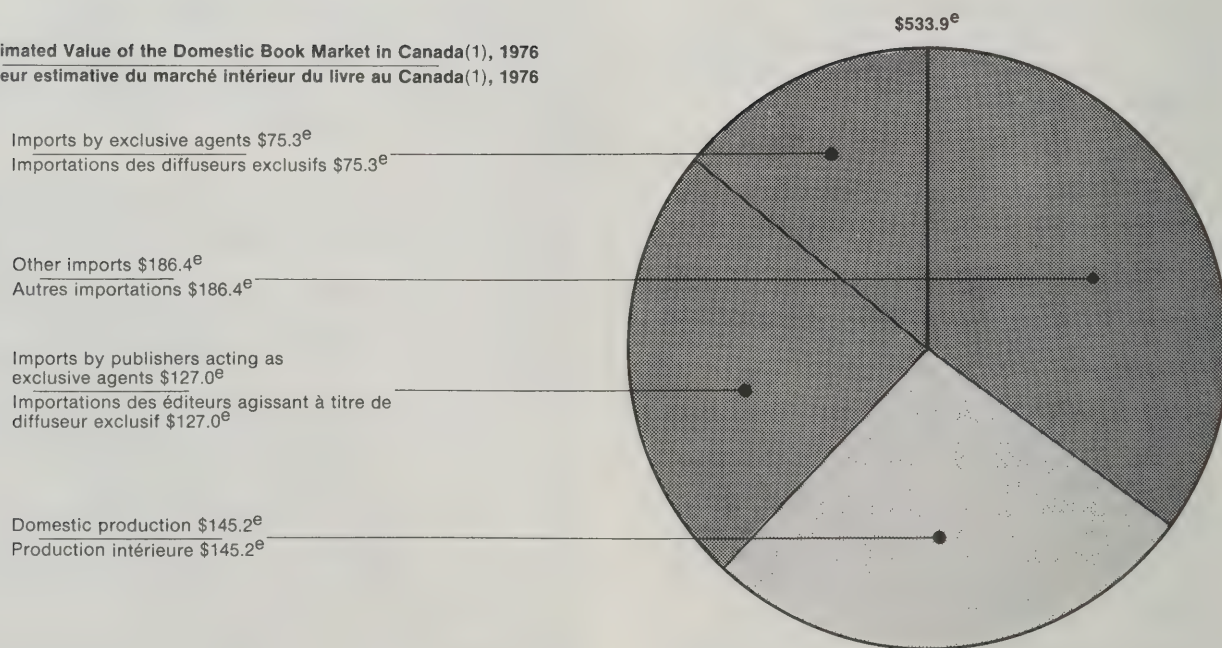
Estimated Value of Own Book Production in Canada, 1976

Valeur estimative de la production de propres titres au Canada, 1976



Estimated Value of the Domestic Book Market in Canada(1), 1976

Valeur estimative du marché intérieur du livre au Canada(1), 1976



(1) At the first point of delivery. — Au premier point de livraison.

Table 2 shows the 1976 sales breakdown according to the type of production sales (published, reprinted, or backlist sales). As can be seen, the greatest revenues resulted from new title sales for which the reported revenue reached \$80.5 million, or 57% of all reported book sales.

Commercial Categories

In 1976, **tradebooks** held the top position in sales, bringing in 55% of the reported revenue, compared to the next closest competitor, textbooks, which accounted for 34% of the reported revenue in 1976. This was a significant change from 1975, when adult tradebooks, bringing in 43% of the reported revenue, were surpassed by textbooks (44%). The change was due to increased tradebook sales and decreased textbook sales, causing the percentages to alter substantially from 1976. However, when one takes into consideration the fact that a large proportion of tradebook sales is for non-Canadian export markets,⁷ while textbook sales with their small exports⁸ are mainly for the Canadian market, **textbooks** jump to first place in importance of production for the domestic market.

Considering the number of copies sold, adult tradebooks have in the past, and continue to, outsell in number all the other categories together, being 82% of all copies sold by Canadian publishers in 1976 and 61% of the copies sold for the domestic market. Data on sales of books by commercial category are provided in Table 3.

UNESCO Content Categories

In addition to detail by commercial category, the book publishing survey collects data on sales of books by UNESCO content category. From the survey results, it was found that the greatest revenue from a single subject category of books sold in 1976 came from novels and short stories (31% of the revenue from total sales), followed by general books (10% of total revenue), and books on mathematics (9%). Books on linguistics, geography, and history/biography also bring in sizeable revenues for publishers.

In terms of copies sold, novels and short stories become even more important, being 74% of the reported copies sold but only 39% of the copies sold domestically. Table 4 provides the reader with full detail on sales by subject category.

⁷ \$31.6 million (40%) of reported tradebook sales was for export.

⁸ \$0.7 million (1%) of reported textbook sales was for export.

Le tableau 2 répartit les ventes de 1976 selon le genre de produits (nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock). Il ressort que c'est la vente de nouveaux titres qui a donné les recettes les plus élevées, celles-ci ayant atteint, d'après les déclarations, \$80.5 millions, soit 57 % du chiffre total des ventes déclarées.

Catégories commerciales

En 1976, ce sont les **publications commerciales** qui se sont le plus vendues, rapportant 55 % du total des recettes déclarées, comparativement à 34 % pour leurs plus proches concurrents, les manuels scolaires. Il est donc survenu un changement important par rapport à 1975: les publications commerciales pour adultes, qui avaient rapporté 43 % des recettes déclarées, étaient alors devancées par les manuels scolaires (44 %). Cette évolution marquée est due à une augmentation des ventes des publications commerciales et à une baisse de celles des manuels scolaires. Toutefois, si l'on tient compte du fait qu'une grande proportion des publications commerciales vendues sont destinées aux marchés d'exportation⁷ et qu'en revanche les manuels scolaires, dont les exportations sont peu importantes⁸, sont vendus principalement sur le marché canadien, on constate que les **manuels scolaires** prennent la première place pour ce qui est de l'importance de la production destinée au marché intérieur.

En ce qui concerne le nombre d'exemplaires vendus, les publications commerciales pour adultes avaient par le passé accusé des ventes supérieures à celles de toutes les autres catégories réunies et elles ont continué de le faire en 1976, justifiant de 82 % de tous les exemplaires vendus par des éditeurs canadiens et de 61 % de ceux vendus sur le marché canadien. Le tableau 3 présente les données relatives aux ventes de livres par catégorie commerciale.

Classification des sujets de l'UNESCO

En plus des données par catégorie commerciale, l'enquête sur l'édition du livre permet de recueillir des chiffres sur les ventes de livres réparties selon les catégories de sujets définies par l'UNESCO. D'après les résultats de l'enquête, la catégorie qui a rapporté le plus a été celle des romans et des nouvelles (31 % des recettes totales des ventes), suivie de celles des livres de nature générale (10 % des recettes totales) et des livres de mathématiques (9 %). Les livres de linguistique, de géographie et d'histoire/biographies ont également rapporté aux éditeurs des recettes appréciables.

La catégorie des romans et des nouvelles devient encore plus importante si l'on examine la situation en fonction du nombre d'exemplaires vendus, lesquels lui appartenaient dans une proportion de 74 %; par contre, seulement 39 % des exemplaires vendus sur le marché intérieur faisaient partie de cette catégorie. Le tableau 4 présente tous les chiffres obtenus sur les ventes par catégorie de sujet.

⁷ Du chiffre déclaré des ventes de publications commerciales, \$31.6 millions (40 %) étaient imputables aux exportations.

⁸ Du chiffre déclaré des ventes de manuels scolaires, \$0.7 million (1 %) était imputable aux exportations.

There are some strong relationships between commercial categories and UNESCO content categories. As Table 5 indicates, the greatest sales in the textbook category are from mathematics, linguistics, business management, and geography books. In the professional and technical book category, the major revenue producing books are those dealing with law and business management. Scholarly book revenue comes largely from law books, history books, and books on natural science. Greatest revenues in the general reference category are from general books, law books, and those dealing with natural sciences. Tradebook revenues, as might be expected, come mostly from novels and short stories, although sizeable revenue does result from general books, geography and history books, and anthologies.

Format

Of the total copies sold of titles produced by the surveyed publishers in 1976, statistics show that 75% were in mass-market paperback format, 15% in other paperback form, 10% were hardcover copies, and less than 1% was unbound printed material. However, due to discrepancies in the prices of titles between these format categories, dollar returns were not proportional to the number of copies sold. The relatively inexpensive mass-market paperbacks (75% of copies sold) brought in only 30% of the total revenue.

Other paperbacks generated 23% of total revenue, and unbound printed material returned 1% of the total revenue in 1976. It was the hardcover category (10% of copies sold) which yielded the greatest proportion of revenue (46%). Table 6 shows the revenue from total sales distributed by format.

Certain relationships exist between commercial categories and format. Table 7 shows that tradebook sales revenues are greatest from mass-market paperback and hardcover formats, while general reference and scholarly book sales are almost exclusively in hardcover, and both professional/technical books and textbooks are sold mainly in other paperback or hardcover format.

Furthermore, there were definite relationships between format and the content categories of books sold. Survey results indicated that certain formats were popular for certain content categories. In terms of overall sales, it was by far the novels in mass-market paperback format which surpassed all other combinations of format and content category for sales. Other large revenue producing categories (i.e., over \$5 million in reported net sales) were linguistics books in other paperback form; and hardcover books on mathematics, anthologies, geography and history. These six types of books, of the 112 possible combi-

Il existe des corrélations étroites entre les catégories commerciales et les catégories de sujets de l'UNESCO. Comme le montre le tableau 5, les manuels scolaires les plus vendus portaient principalement sur les mathématiques, la linguistique, la gestion des affaires et la géographie. Dans la catégorie des ouvrages de nature professionnelle ou technique, ce sont les livres de droit et de gestion des affaires qui ont rapporté les plus fortes recettes. Les livres de droit, de sciences naturelles et d'histoire ont été les principales sources des recettes tirées des ouvrages de recherche. Dans la catégorie des ouvrages de référence, ce sont les livres de nature générale, de droit et de sciences naturelles qui ont produit les recettes les plus élevées. Comme on pouvait s'y attendre, les recettes tirées des publications commerciales proviennent surtout de la vente de romans et de nouvelles, bien que les livres des catégories généralités, géographie, histoire et anthologies aient aussi rapporté des recettes appréciables.

Présentation matérielle

Les statistiques indiquent que, de l'ensemble des livres produits par les éditeurs enquêtés et vendus sur le marché canadien en 1976, 75 % étaient des livres de poche, 15 % des livres brochés autres que de poche, 10 % des livres reliés et moins de 1 % des imprimés non reliés. Toutefois, à cause des écarts de prix entre les diverses formes de présentation, les recettes n'ont pas été proportionnelles au nombre d'exemplaires vendus. Les livres de poche (75 % de tous les exemplaires vendus) sont relativement peu coûteux et n'ont rapporté que 30 % des recettes totales des ventes.

Les livres brochés et les imprimés non reliés ont été à l'origine de 23 % et 1 % respectivement des recettes totales de 1976. C'est la catégorie des livres reliés (10 % des exemplaires vendus) qui a produit les recettes les plus importantes (46 %). Le tableau 6 présente cette répartition des recettes totales provenant des ventes selon la présentation matérielle.

On remarque certaines corrélations entre les catégories commerciales et la présentation matérielle. Le tableau 7 montre que les recettes tirées de la vente de publications commerciales proviennent plus particulièrement des livres de poche et des livres reliés, que les ouvrages de référence et de recherche sont presque exclusivement des livres reliés et que les ouvrages de nature professionnelle ou technique et les manuels scolaires sont vendus principalement sous forme de livres brochés et de livres reliés.

Il existe en outre une relation évidente entre la présentation matérielle et le sujet des livres vendus. Les résultats de l'enquête montrent en effet que les livres de certaines catégories avaient souvent une présentation en particulier. Pour ce qui est du chiffre global des ventes, les romans sous forme de livres de poche ont surpassé, et de loin, toutes les autres combinaisons de présentation et de contenu. Les combinaisons suivantes ont également rapporté des recettes considérables (c.-à-d., des ventes nettes déclarées de plus de \$5 millions): livres brochés autres que de poche sur la linguistique et livres reliés d'anthologies, de mathématiques, de géographie et d'histoire. Ces six genres de livres, parmi les

nations of format and content, brought in 51% of the reported revenue from Canadian book publishing (Table 8).

Language⁹

In 1976, 83.0% of the revenue reported for own book sales come from the sales of English books, 14.7% from French books, 2.1% from bilingual books and 0.2% from books in other languages. Export revenues were mainly from English books (96.2%). A sizeable proportion of domestic sales came from French books (18.3%), while sales of bilingual books contributed 2.7% reported domestic revenue. Table 9 provides additional detail, as well as comparison with 1975 survey results.

There are significant differences in language proportions between commercial categories of book sales. For example, while only 7% of the revenue from professional and technical books accrued to French books, 52% of the revenue from general reference books came from French book sales. Table 10 shows the distribution of sales by language and commercial category.

Similarly, in 1976 there were extreme variations in the language proportions by subject category. The highest proportion of net sales revenue resulting from French books occurred in the categories of philosophy, psychology (71% of the net sales revenue came from French books); religion, theology (49%), and domestic science (44%). On the other hand, certain content areas showed extremely low proportions of net sales revenues from French books. In 1976, the impact of French book sales in the subject areas of novels, geography, ethnography and sociology was less than 5% of the total reported revenues. In terms of revenue, general books, linguistics and mathematics books were of greatest importance to the French market (see Table 11).

Translations

In 1976 the surveyed publishers reported 165 new titles translated (6% of the reported new titles), bringing total translations of all titles published, reprinted and sold from backlist stock to 621. Of the new titles translated in 1976, most (113) were translated into French, while 45 were translated into English. This finding is consistent with the situation each year: translations serve mainly to bring English material into the French market. From Table 12 it can be seen that there is a concentration of translations in textbooks and tradebooks. This is particularly significant in the French market, as this means high proportions of educational material and leisure-time

112 combinaisons possibles, ont produit 51 % des recettes déclarées comme provenant de l'édition du livre au Canada (tableau 8).

Langue⁹

En 1976, les éditeurs ont déclaré que 83.0 % des recettes obtenues de la vente de leurs propres livres provenaient des ventes de livres publiés en anglais, 14.7 % des livres en français, 2.1 % des livres bilingues et 0.2 % des livres en d'autres langues. À l'exportation, les recettes ont principalement été attribuables aux livres en anglais (96.2 %). Quant aux ventes intérieures, les livres en français sont intervenus de façon appréciable (18.3 %) et les livres bilingues ont représenté 2.7 % des recettes déclarées. Le tableau 9 donne plus de détails à ce sujet et présente une comparaison avec les chiffres de 1975.

Si l'on répartit les ventes selon la catégorie commerciale, on remarque des écarts significatifs en ce qui concerne la langue. Par exemple, les livres en français ont justifié de 7 % seulement des recettes au titre des ouvrages de nature professionnelle ou technique, mais de 52 % des recettes provenant de la vente d'ouvrages généraux de référence. Le tableau 10 expose la répartition des ventes selon la langue et la catégorie commerciale.

De même, en 1976, les proportions linguistiques ont varié considérablement selon le sujet du livre. Ainsi, si on répartit par langue les recettes de vente nettes pour chaque sujet, on constate que les livres en français affichent les proportions les plus élevées en philosophie et en psychologie (71 %), en religion et en théologie (49 %) et en sciences ménagères (44 %). Ces proportions étaient toutefois très faibles dans certaines autres catégories de sujets: elles étaient de moins de 5 % dans le cas des romans, de la géographie, de l'ethnographie et de la sociologie. Si on considère l'ensemble du marché des livres en français, ce sont les ouvrages de nature générale, de linguistique et de mathématiques qui avaient le plus d'importance sur le plan des recettes (voir le tableau 11).

Traductions

En 1976, les éditeurs enquêtés ont déclaré avoir fait traduire 165 nouveaux titres (6 % des nouveaux titres déclarés), ce qui a porté à 621 le total des traductions pour tous les titres publiés pour la première fois, réimprimés ou en stock. La plupart (113) des nouveaux titres traduits en 1976 l'ont été vers le français, 45 l'ont été vers l'anglais. Ces proportions ne font que confirmer la situation observée chaque année: les traductions servent avant tout à introduire des documents anglais sur le marché français. Le tableau 12 montre que les livres traduits sont principalement des manuels scolaires et des publications commerciales. Ce phénomène est particulièrement significatif sur le marché français, car il indique que des proportions élevées de documents éducatifs et de loisirs

⁹ The reader is cautioned that poor response from French publishers in 1976 tends to understate the proportions of French books.

⁹ Le lecteur est prié de noter qu'à cause du faible taux de réponse des éditeurs francophones en 1976, les proportions de livres en français peuvent avoir été sous-estimées.

reading material must be brought in by means of translation into the French market. In terms of sales, translations into French accounted for 36% of the revenue of reported French book sales.

Adaptations

Adaptations of books reflect modifications in book content to make the books acceptable to a certain market. Books which are adapted generally originate from another region or country (in which case they are a form of foreign cultural influence). Certain content changes are then necessary in order to make them acceptable for the new market (e.g., maps, drawings, references, or spelling may have to be altered).

In 1976, 183 new titles were adaptations and the sales of these resulted in approximately \$6.1 million in revenues. The reported number of new adaptations was up somewhat from 1975. Furthermore, in 1976 (as in 1975) the majority of new adaptations (62%) was concentrated in the textbook category, followed by tradebooks (32%). This proportion for tradebooks has changed from 1975, when only 4% of the reported tradebook titles were adapted, showing a possible growth trend in this area. Overall, most adaptations (77% of the titles) involved English books (see Table 13). Total sales resulting from all adaptations (published, reprinted, and backlist) reported in the survey amounted to \$21.5 million.

Table 14 provides detail on the degree of adaptation of the book. As can be seen, the adaptations reported involved various degrees of change. Textbooks in particular show relatively large adaptation changes for the Canadian market, while for tradebooks mainly minor changes were incurred.

Co-publications

When two or more publishers enter into a contractual agreement to share the cost and risks of a publication, the arrangement is termed co-publishing. In 1976, 942 new titles, 153 reprinted titles and 828 backlist titles were involved in co-publishing arrangements, forming approximately 18% of all titles. Thirty-four per cent of all reported new titles were involved in co-publishing arrangements in 1976, compared to 27% in 1975 and 15% in 1974. This seems to indicate increasing impact of this method of publishing. The reported sales resulting from co-publications were worth approximately \$58.8 million, 41% of all reported own book revenues.

Sales of co-published new titles were worth \$48.6 million. Of these 942 reported new titles involved in co-publishing arrangements, 874 were English and resulted in sales of \$46.6 million, 61 were

doivent franchir l'étape de la traduction pour y être lancés. Les traductions vers le français sont intervenues pour 36 % des recettes déclarées comme provenant de la vente de livres publiés en français.

Adaptations

L'adaptation d'un livre consiste à apporter certaines modifications à son contenu afin de le rendre acceptable à un marché donné. Les livres adaptés proviennent généralement de régions éloignées ou de pays étrangers (ils représentent alors une forme d'influence culturelle étrangère), et les modifications qu'on leur a apportées avant de les lancer sur un nouveau marché peuvent toucher, par exemple, des cartes, des dessins, des références, ou l'orthographe.

En 1976, les éditeurs ont déclaré que 183 des nouveaux titres publiés étaient des adaptations (ce qui représente une augmentation par rapport au nombre déclaré en 1975) et que leur vente a rapporté des recettes d'environ \$6.1 millions. De plus, la majorité (62 %) des nouvelles adaptations de 1976 (comme celles de 1975) appartenait à la catégorie des manuels scolaires, la deuxième en importance étant celle des publications commerciales (32 %). Cette dernière proportion constitue d'ailleurs une augmentation par rapport à 1975, où seulement 4 % des titres déclarés dans cette catégorie étaient des adaptations, ce qui laisse supposer une tendance à la hausse dans ce domaine. Dans l'ensemble, la plupart (77 %) des livres adaptés étaient en langue anglaise (voir le tableau 13). Selon les résultats de l'enquête, le total des ventes pour toutes les adaptations (nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock) s'est élevé à \$21.5 millions.

Le tableau 14 porte sur les divers degrés d'adaptation des livres pour le marché canadien. Les manuels scolaires adaptés accusent en particulier un taux de modification relativement important; par contre, les publications commerciales n'ont nécessité en général que des changements mineurs.

Coéditions

La coédition est fondée sur une entente en vertu de laquelle deux éditeurs ou plus acceptent de partager les frais et les risques liés à la publication d'un livre. En 1976, 942 nouveaux titres, 153 réimpressions et 828 ouvrages en stock faisaient l'objet d'un accord de coédition, ce qui représente environ 18 % de l'ensemble des titres. Parmi les nouveaux titres déclarés en 1976, 34 % ont été coédités, contre 27 % en 1975 et 15 % en 1974. Cette forme d'édition semble donc se gagner de plus en plus la faveur des éditeurs. Les ventes déclarées de livres coédités ont atteint une valeur d'environ \$58.8 millions, soit 41 % du total des recettes déclarées.

Les ventes de nouveaux titres coédités se sont établies à \$48.6 millions. Des 942 nouveaux titres coédités, 874 étaient en langue anglaise et ont produit des ventes de \$46.6 millions, 61 étaient en français, pour des ventes de \$1.9

Figure — II
Variations in Average Retail Price Per Title of New Publications, 1976
Variations du prix moyen de détail par nouveau titre, 1976

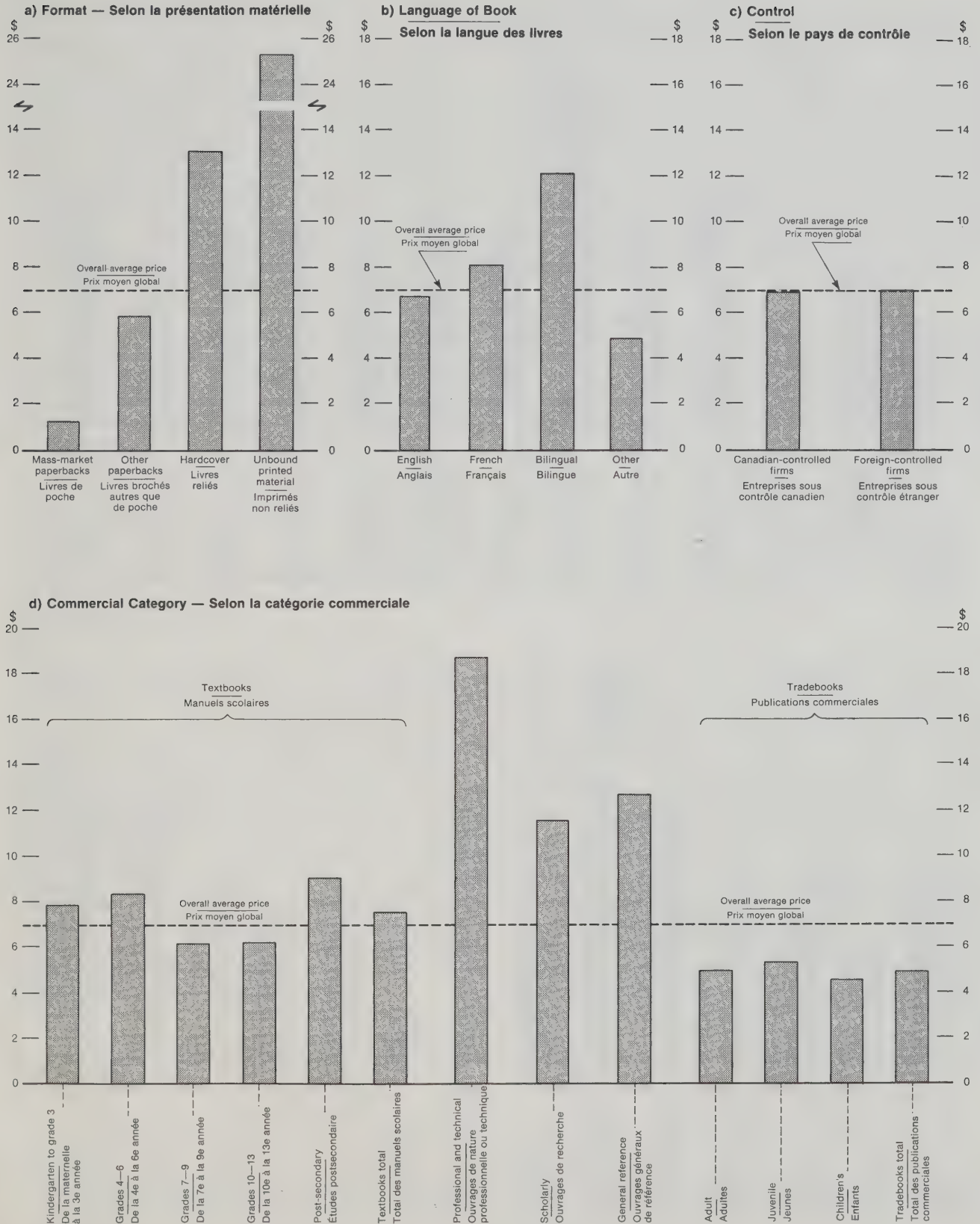


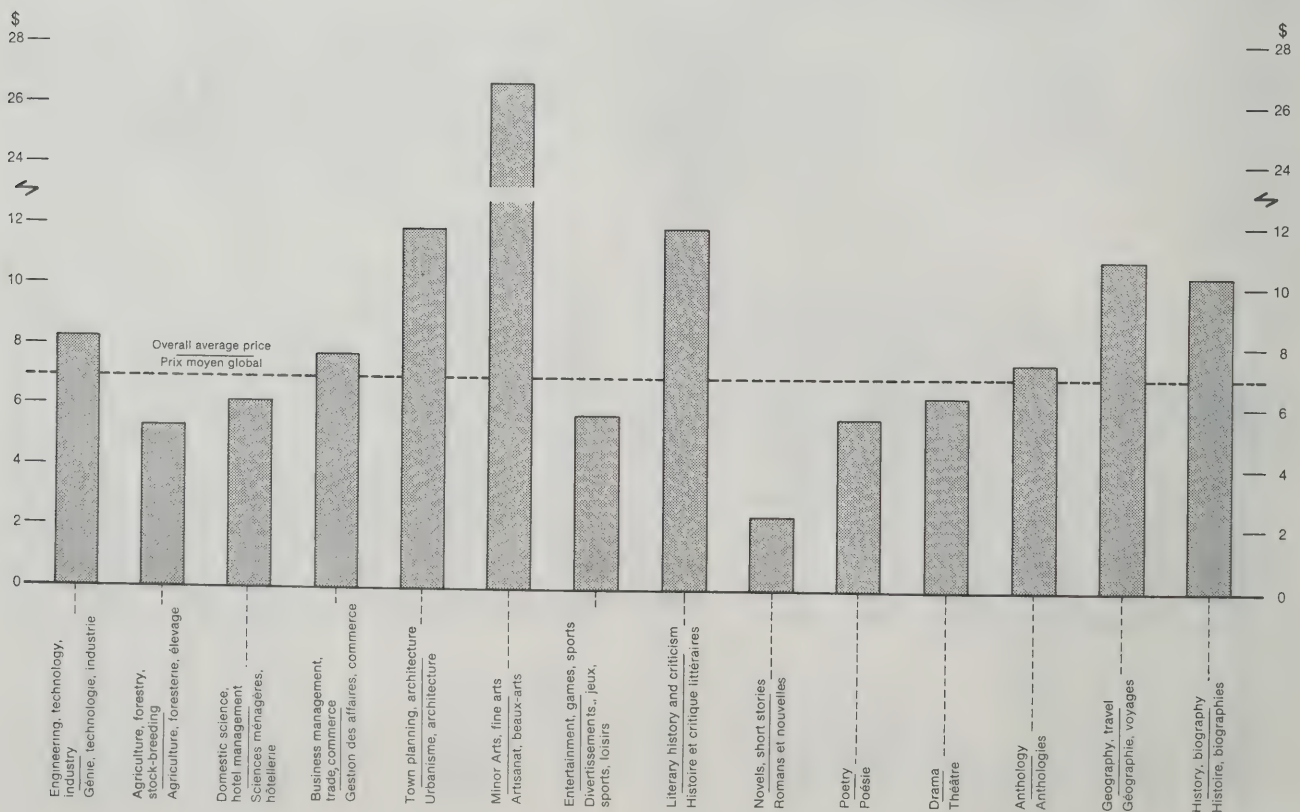
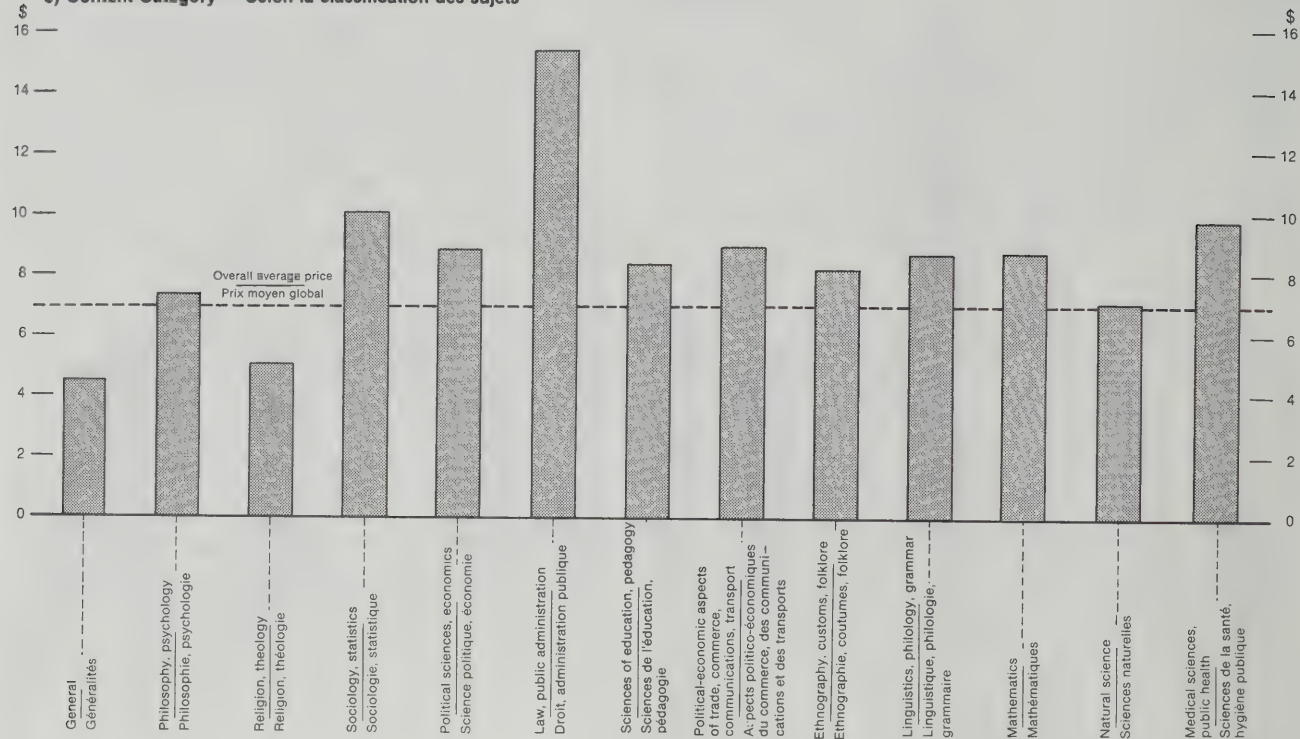
Figure — II (concl'd)

Variations in Average Retail Price Per Title of New Publications, 1976

Variations du prix moyen de détail par nouveau titre, 1976

Figure — II (fin)

e) Content Category — Selon la classification des sujets



French titles and resulted in sales of \$1.9 million, and the remaining \$0.1 million came from bilingual and other language titles. The survey indicates that a large number of co-publication arrangements originate from foreign publishers.

Book Prices

In 1976 the average retail price of new titles published was \$6.95. Sharp variations in price per title occurred between format categories: mass-market paperbacks averaged \$1.20, other paperbacks \$5.86, hardcover books \$13.02 and unbound printed material averaged \$25.35 per title. In addition, book prices varied according to the language of the book: English language titles averaged \$6.63 while the average price for French language books was approximately \$8.06, for bilingual books it was \$12.07 and for other languages it was approximately \$4.81.

Of the commercial categories, the professional and technical, general reference and scholarly titles were generally more expensive than textbooks or tradebooks (see Table 15). Certain subject areas tended to have more expensive titles than other subject areas. For example, books on the minor arts, law, literary history, and town planning were the most expensive new publications. On the other hand, novels, general books, and books on religion carried the lowest price tags (Table 16). Although in specific categories there were variations in average prices according to the country of control, overall there was little difference. A graphic portrayal of variations in average prices per title is provided in Figure II.

It must be stressed at this point that the preceding discussion and Figure II relate to the average price per title. There is, in fact, a sharp difference when one examines the average list price per copy. The average price per copy sold in 1976 was only \$1.59, compared to the average price per title released of \$6.95. This is largely due to sales of the relatively cheap trade books, which sell many copies but carry low price tags. Table 17 shows average prices of books per copy sold according to commercial category. Greatest variations between average price per title released and average price per copy sold can be found in the general reference and tradebook categories. In these two categories in particular, numerous relatively expensive titles are published but largest sales of copies are from the lower priced volumes.

Foreign Impact on the Canadian Market

Imports

As was briefly mentioned in the previous section, book imports in 1976 were an estimated \$388.7

million; la dernière partie des recettes, \$0.1 million, provenait de la vente de livres bilingues ou dans une langue autre que l'anglais et le français. L'enquête révèle qu'un grand nombre des ententes de coédition avaient pour origine des maisons d'édition de l'étranger.

Prix des livres

En 1976, le prix moyen de détail des nouveaux titres était de \$6.95. Le prix par titre variait grandement selon les diverses catégories de présentation matérielle: les livres de poche se vendaient en moyenne \$1.20, les livres brochés \$5.86, les livres reliés \$13.02 et les imprimés non reliés \$25.35. Le prix des livres était aussi fonction de la langue dans laquelle ils étaient publiés; le prix moyen par titre était de \$6.63 pour les livres en anglais, d'environ \$8.06 pour les livres en français, de \$12.07 pour les livres bilingues et d'environ \$4.81 pour les livres publiés dans d'autres langues.

Parmi les catégories commerciales, les ouvrages de nature professionnelle ou technique, les ouvrages de référence et les ouvrages de recherche se vendaient en général plus chers que les manuels scolaires et les publications commerciales (voir le tableau 15). Les prix étaient plus élevés pour certains sujets; c'est notamment en artisanat, en droit, en littérature, en histoire et en urbanisme que les nouveaux titres étaient les plus chers. Par contre, les romans, les livres de nature générale et les livres de religion présentaient les prix les plus bas (tableau 16). Bien que le prix moyen ait varié pour certains domaines selon le pays de contrôle, il est demeuré dans l'ensemble assez stable. La figure II donne une image des variations du prix moyen par titre.

Il est important de se rappeler que la discussion qui précède et la figure II ont comme base le prix moyen par titre; on remarque, en effet, une différence marquée lorsqu'on examine la situation en fonction du prix moyen de détail par exemplaire. En 1976, le prix moyen par exemplaire vendu n'était que de \$1.59, tandis que le prix moyen par nouveau titre édité était de \$6.95. Ce phénomène s'explique en grande partie par les ventes de publications commerciales relativement peu coûteuses; celles-ci se vendent très bien, mais à des prix peu élevés. Le tableau 17 donne le prix moyen des livres par exemplaire vendu selon la catégorie commerciale. On constate un écart encore plus marqué entre le prix moyen par titre publié et le prix moyen par exemplaire vendu dans les ouvrages de référence et les publications commerciales. Dans ces deux catégories en particulier, de nombreux titres relativement chers sont publiés, mais les livres moins dispendieux sont ceux qui se vendent le plus.

Influence étrangère sur le marché canadien

Importations

Comme nous l'avons déjà dit à la section précédente, les importations de livres au Canada ont été estimées à \$388.7

million.¹⁰ These imports came into Canada through the following channels. Book publishers acting as exclusive agents imported \$127.0 million for the Canadian market. An additional \$75.3 million was imported by exclusive agents, and \$186.4 million was brought into the country through other channels of distribution.

The imported books originated mainly from the United States (78.5% of the total book imports), France (10.0%) and the United Kingdom (7.4%). The greatest cultural links in reading material can thus be considered to be with these nations. Table 18 provides additional detail on imports.

Ownership

As was mentioned, this publication is based on the returns of 173 book publishers located in Canada, whose sales are estimated to represent 95% of total Canadian production in 1976. Of the 173 firms, 143 were under Canadian financial control. Although these Canadian owned publishing houses formed 83% of the total surveyed population, they accounted for only 59% of the total reported sales (domestic and export), and only 50% of the value of the domestic sales of the survey group. Fifty per cent of the value of the reported domestic sales is therefore produced by firms which are under foreign ownership (see Table 19). This has changed only slightly from 1975, when 43% of the total sales reported by surveyed publishers was produced by foreign-controlled firms (Table 20).

Viewed from the perspective of the Canadian market, these figures provide some interesting implications. In 1976, as stated, the total estimated production of own books for the domestic market was \$145.2 million, of which an estimated \$76.0 million came from Canadian owned firms. The book market for the same year (including imports) was estimated at \$533.9 million. This means that the share of the Canadian market accruing to own books published by firms in Canada and under Canadian financial control is estimated at only 14%. The share of the domestic market that accrued to total sales of Canadian owned firms, when one includes both own book sales and books sold on an exclusive basis, is estimated at 22%.

Of the 36 financially most successful publishing firms operating in Canada (i.e., those with net sales of \$2 million or more for 1976) 23 are foreign owned. The conclusion is clear: most publishers operating in

millions en 1976¹⁰. Les éditeurs agissant à titre de diffuseurs exclusifs ont importé pour \$127.0 millions de livres. Les diffuseurs exclusifs ont déclaré des importations s'élevant à \$75.3 millions, et le reste des importations, d'une valeur de \$186.4 millions, s'est fait au moyen des autres réseaux de diffusion.

Les livres importés provenaient principalement des États-Unis (78.5 % du nombre total), de la France (10.0 %) et du Royaume-Uni (7.4 %). Il est donc possible de croire que c'est avec ces nations que le Canada entretient ses liens culturels les plus forts dans le domaine du livre. Le tableau 18 présente plus de détails sur les importations.

Contrôle financier

Comme il a déjà été précisé, les données de la présente publication s'appuient sur les déclarations de 173 éditeurs établis au Canada et dont les ventes représentent, selon les estimations, 95 % de la production totale du Canada en 1976. De ces 173 maisons d'édition, 143, soit 83 % de la population enquêtée, étaient sous contrôle financier canadien. Ces dernières n'intervenaient toutefois que pour 59 % du chiffre total des ventes déclarées (intérieures et exportations) et 50 % de la valeur des ventes intérieures des maisons d'édition participant à l'enquête. Les entreprises sous contrôle étranger justifient donc de 50 % de la valeur déclarée des ventes intérieures (voir le tableau 19). Les chiffres n'ont donc changé que légèrement depuis 1975, année où 43 % des ventes déclarées par les éditeurs enquêtés étaient imputables à des entreprises sous contrôle étranger (tableau 20).

Du point de vue du marché canadien, ces chiffres illustrent des phénomènes intéressants. En 1976, comme nous l'avons déjà vu, la production estimative totale des "propres titres" destinés au marché intérieur s'est chiffrée à \$145.2 millions, dont \$76.0 millions, d'après les estimations, étaient attribuables à des entreprises appartenant à des Canadiens. Le marché du livre (y compris les importations) a été estimé pour la même année à \$533.9 millions, ce qui signifie que la part du marché canadien occupée par les "propres titres" publiés par des entreprises sous contrôle canadien établies au Canada ne représentait, selon les estimations, que 14 % du marché. Si l'on tient compte des "propres titres" et des livres vendus en diffusion exclusive, les ventes totales réalisées par les entreprises sous contrôle canadien ont occupé, toujours d'après les estimations, 22 % du marché intérieur.

Parmi les 36 maisons d'édition les plus importantes au niveau des ventes (c.-à-d., celles dont les ventes se sont élevées à \$2 millions ou plus en 1976), 23 appartiennent à des intérêts étrangers. La conclusion s'impose d'elle-même:

¹⁰ This figure, the estimated value at the first point of delivery, excludes government publications and books produced by the United Nations and the North Atlantic Treaty Organization. As this survey is concerned with the commercial or business aspects of publishing, which generally exclude government goals, it is necessary to exclude these imports.

¹⁰ Ce chiffre, qui représente la valeur estimative au premier point de livraison, ne tient pas compte des publications gouvernementales ni des livres publiés par les Nations-Unies et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord. Comme l'enquête porte sur l'aspect commercial de l'édition, auquel on n'associe pas généralement les administrations publiques, il est nécessaire d'exclure ce type d'importations.

Canada in 1976 were Canadian owned, but it was more often the foreign owned firms that counted among those earning the largest net sales (Table 21).

The impact of foreign owned firms shows great variations according to the characteristic of output examined. An examination of book output by **commercial categories** with reference to financial control of the firm reveals that foreign owned firms are highly active in producing books for Canadian education and research, such as textbooks, professional and technical books, and general reference books (Table 22). This is important, as textbooks in particular represent the largest domestic sales revenues. The output of foreign owned firms is less significant in the tradebooks and scholarly books categories. Canadian owned firms obtained over 70% of the reported 1976 net sales revenues in these two commercial categories.

Similarly, there are differences in the output of Canadian and foreign owned firms in the aspect of content of books produced. For example, Canadian owned firms were responsible for high percentages of total revenue resulting from all copies sold in the areas of religion (97% of the revenue from this category accrued to Canadian owned firms), novels (novels, the largest single category in terms of total sales, showed 94% of the revenue earned by Canadian owned firms), minor arts (92%), literary history and criticism (91%), drama, political-economic aspects of trade and commerce, and agriculture books. However, it was the publishing firms with United States control which were responsible for large proportions of the total sales revenue from books produced in Canada of anthologies (93%), engineering (78%), and general reference, business, sociology and math books. Firms with financial control originating in the United Kingdom were responsible for a significant proportion of the revenue resulting from law, linguistics, and agricultural books (see Table 23). In terms of sales in the most lucrative markets according to content categories (i.e., where reported sales surpassed \$3 million for books of that particular content), it was found that United States owned firms had the major hold in general book sales, mathematics, business, engineering and anthologies. Canadian and United States owned firms split the markets in the linguistics and geography categories. The lawbook market was split three ways by firms with financial control from the United Kingdom, United States and Canada. Canadian owned firms held the major control of only the novels, history, natural science, and entertainment market.

In examining the **language** of books published, it was found that there were substantial differences

la plupart des maisons d'édition en activité au Canada en 1976 appartenaient à des Canadiens, mais, le plus souvent, c'étaient les maisons sous contrôle étranger qui enregistraient les ventes nettes les plus élevées (tableau 21).

L'importance des maisons sous contrôle étranger varie considérablement selon l'angle sous lequel on examine leur production. Un examen selon la **catégorie commerciale** et le pays du contrôle financier révèle que les entreprises qui appartiennent à des intérêts étrangers produisent des quantités considérables de livres à l'intention du monde de l'éducation et de la recherche au Canada; il s'agit par exemple de manuels scolaires, d'ouvrages de nature professionnelle ou technique et d'ouvrages de référence (tableau 22). Il est important de souligner ce fait, puisqu'au chapitre des ventes sur le marché intérieur, ce sont les manuels scolaires qui rapportent les recettes les plus élevées. L'apport des maisons appartenant à des intérêts étrangers est moins important dans les catégories des publications commerciales et des ouvrages de recherche; en effet, 70 % des recettes de vente nettes pour ces catégories ont été déclarées par des maisons dont les propriétaires étaient Canadiens.

On constate également des différences en ce qui concerne le sujet des livres. Ainsi, les maisons d'édition appartenant à des Canadiens ont touché un pourcentage élevé des recettes totales qu'ont rapportées les livres vendus dans les domaines de la religion (97 %), du roman (les maisons d'édition appartenant à des intérêts canadiens ont touché 94 % des recettes de cette catégorie, la plus importante pour ce qui est des ventes totales), de l'artisanat (92 %), de l'histoire et de la critique littéraires (91 %), du théâtre, des aspects politico-économiques du commerce, et de l'agriculture. Par contre, les maisons d'édition sous contrôle américain ont été responsables d'une part importante des recettes totales provenant de la vente de livres produits au Canada dans les catégories suivantes: anthologie (93 %), génie (78 %), ouvrages généraux, affaires, sociologie et mathématiques. Les entreprises contrôlées financièrement par des intérêts du Royaume-Uni ont touché une proportion importante des recettes provenant de la vente de livres de droit, de linguistique et d'agriculture (voir le tableau 23). L'examen des ventes dans les catégories de sujets représentant les marchés les plus lucratifs (c.-à-d., les catégories dont les ventes ont été supérieures à \$3 millions) montre que c'est aux maisons d'édition appartenant à des intérêts américains qu'est revenue la plus grande part des ventes des livres de nature générale, de mathématiques, d'affaires et de génie, et des anthologies. Les entreprises sous contrôle canadien et américain avaient une emprise à peu près égale sur le marché des livres de linguistique et de géographie. Les entreprises appartenant à des intérêts du Royaume-Uni, des États-Unis et du Canada se sont partagé les ventes des livres de droit. Les maisons sous contrôle canadien ne détenaient la plus grande part du marché que pour les romans et les livres appartenant aux domaines de l'histoire, des sciences naturelles et des divertissements.

Des différences marquées ont également pu être constatées dans l'examen de la **langue** de publication selon le pays

according to the country of financial control of the firm. In 1976, 25 % of all reported titles put out by Canadian owned firms were either French or bilingual. For United States owned publishers operating in Canada, the proportion of French or bilingual titles reported was 16 %. For publishers with United Kingdom ownership, the French and bilingual proportion of titles was 5 % (Table 24).

The overall average retail price of books showed no significant variation according to country of financial control, although there were some great differences in average prices between individual commercial or content categories according to country of control (Tables 15 and 16).

Authorship

In 1976 Canadian citizens or landed immigrants were the authors of 63 % of the reported new titles published that year, down somewhat from the 67 % value for 1975. The proportion of Canadian authors was 71 % overall (titles published, reprinted and backlist), indicating there is a slightly lower proportion of Canadian authors of new publications than of books previously published.

For new titles, the proportion of Canadian authorship was highest for professional and technical books (97 %), scholarly (90 %) and general reference (88 %), and lowest for tradebooks (49 %, caused mainly by foreign authors of the adult tradebook category). The textbook category showed a decline in the Canadian authorship proportion, from 83 % in 1975 to 78 % of the reported books in 1976 (Table 25).

Authorship varies greatly with subject matter. The proportion of Canadian authors was extremely high (over 90 %) for the categories of agriculture, drama, engineering, law, education, domestic science, town planning, literary history, poetry, political-economic aspects of trade and commerce, and sociology. The lowest proportion of Canadian authors was in the categories of general reference books, and novels and short stories, where foreign authorship approached 70 % or higher for new titles (see Table 26).

Examining authorship with relation to language of the book, Canadian authorship proportions were found to be significantly higher for new French titles than for English. For example, of the new titles published in Canada in 1976, 82 % of the French and only 58 % of the English titles were written by Canadian authors (see Table 27).

In relating authorship with the country of financial control of the firm (Table 28), it was found that 67 %

du contrôle financier. En 1976, 25 % de tous les titres déclarés par des entreprises appartenant à des intérêts canadiens étaient en français ou bilingue. Chez les éditeurs sous le contrôle des États-Unis et du Royaume-Uni, cette proportion était respectivement de 16 % et de 5 % (tableau 24).

Dans l'ensemble, le prix moyen de détail des livres n'a connu aucune variation importante en fonction du pays du contrôle financier, même si des différences marquées ont été observées d'une catégorie commerciale ou d'un sujet à l'autre (tableaux 15 et 16).

Auteurs

Des nouveaux titres déclarés comme publiés en 1976, 63 % avaient comme auteur un citoyen canadien ou un immigrant reçu, ce qui représente une baisse par rapport à la proportion de 67 % observée en 1975. Dans l'ensemble, les auteurs canadiens étaient à l'origine de 71 % de la production (nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock); la proportion d'auteurs canadiens est donc légèrement moins élevée dans le cas des nouveaux titres que dans celui des livres déjà publiés.

Pour ce qui est des nouveaux titres, la proportion d'auteurs canadiens était le plus élevée pour les ouvrages de nature professionnelle ou technique (97 %), les ouvrages de recherche (90 %) et les ouvrages de référence (88 %) et était le plus faible dans la catégorie des publications commerciales (49 %, surtout à cause du grand nombre d'auteurs étrangers dans le cas des publications commerciales pour adultes). La représentation des auteurs canadiens a accusé une baisse dans le catégorie des manuels scolaires, passant de 83 % en 1975 à 78 % en 1976 (tableau 25).

Le pourcentage d'auteurs canadiens varie considérablement selon les sujets. Il était très élevé (supérieur à 90 %) dans les domaines de l'agriculture, du théâtre, du génie, du droit, de l'éducation, des sciences ménagères, de l'urbanisme, de l'histoire littéraire, de la poésie, des aspects politico-économiques du commerce, et de la sociologie. Les proportions les plus faibles ont été enregistrées dans le domaine des ouvrages de référence et dans celui des romans et des nouvelles, ou environ 70 % des nouveaux titres étaient d'auteurs étrangers (voir le tableau 26).

Si l'on étudie la relation existant entre la nationalité des auteurs et la langue des nouveaux titres, on constate que la proportion des auteurs canadiens était beaucoup plus élevée pour les livres de langue française que pour les livres en anglais. En effet, 82 % des nouveaux titres publiés en français au Canada en 1976 avaient été écrits par des auteurs canadiens, contre seulement 58 % pour les nouveaux titres anglais (voir le tableau 27).

L'examen de la nationalité des auteurs selon le pays exerçant le contrôle financier de la maison d'édition (tableau 28)

of the new titles put out by Canadian owned firms were authored by Canadians, down from 74% in 1975. For foreign owned firms, Canadian authors were responsible for 53% of new titles published, exactly the same as in 1975.

However, when one examines the size of the firm (i.e., net sales), some discrepancies are found at certain levels. In 1976, 8% of the publishers surveyed showed net sales figures of over \$6 million. These publishers were responsible for 38% of the new titles published. Among these publishers, it was the foreign-controlled firms which showed higher proportions of their new titles to be authored by Canadians (71%), compared to the 35% Canadian authorship for similar sized Canadian owned firms (Table 29).

The examination of authorship, country of financial control of the firm, and commercial category of the book uncovers other interesting findings. While foreign owned firms are the chief sellers of textbooks and professional and technical books, these two categories of books are written chiefly by Canadian authors. Conversely, while major tradebook sales are by Canadian owned firms, the authors of these books are mainly non-Canadians (Tables 22 and 25).

Likewise, when one examines authorship, country of financial control of the firm, and UNESCO subject category of the book, one finds a similar tendency.

One final note should be made. While Canadian authors were responsible for 71% of all titles reported (published, reprinted and backlist), the sales of books of Canadian authorship accounted for \$73.1 million, or 53% of total revenue from sales of all books.

Summary

The examination of the aforementioned aspects of book production in Canada revealed certain findings which are of cultural importance. A brief recapitulation is in order.

In 1976, publishers in Canada produced an estimated \$180.9 million of own books, of which \$145.2 million was destined for the domestic market (the remainder was for export). For the same year, book sales in Canada were approximately \$533.9 million. The difference between production for the domestic market and total sales in Canada was reflected in the heavy importation of foreign produced books (\$388.7 million). The domestic sales of own books by firms located in Canada accounted for only 27% of the market.

rèvéle que 67 % des nouveaux titres publiés par des entreprises appartenant à des Canadiens avaient comme auteur un Canadien, contre 74 % en 1975. Chez les entreprises appartenant à des intérêts étrangers, ce pourcentage était de 53 %, soit exactement le même qu'en 1975.

On relève toutefois certaines divergences si l'on s'arrête à l'importance des maisons d'édition (d'après les ventes nettes). En 1976, 8 % des maisons d'édition enquêtées, lesquelles ont produit 38 % des nouveaux titres publiés, ont déclaré des ventes nettes supérieures à \$6 millions. Parmi ces maisons d'édition, ce sont les entreprises sous contrôle étranger qui affichaient la plus forte proportion de nouveaux titres écrits par des Canadiens (71 %); chez les entreprises appartenant à des intérêts canadiens, ce pourcentage était de 35 % (tableau 29).

La mise en rapport de la nationalité des auteurs, du pays du contrôle financier des maisons d'édition et de la catégorie commerciale des livres donne lieu à d'autres observations intéressantes. On constate, par exemple, que les catégories des manuels scolaires et des ouvrages de nature professionnelle ou technique, bien qu'apportant le plus de ventes pour les entreprises appartenant à des étrangers, ont surtout des Canadiens comme auteurs. Réciproquement, les publications commerciales sont vendues principalement par les maisons sous contrôle canadien, mais sont écrites en plus grande proportion par des non-Canadiens (tableaux 22 et 25).

La même tendance peut être observée lorsque l'on examine la nationalité des auteurs selon le pays du contrôle financier de la maison d'édition et la classification des sujets de l'UNESCO.

Enfin, il convient de souligner que, même si les auteurs canadiens ont écrit 71 % de tous les titres déclarés (nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock), la vente de leurs livres n'a rapporté que \$73.1 millions, soit 53 % des recettes totales qu'ont produit tous les livres vendus.

Résumé

Tous les aspects que nous avons étudiés relativement à l'édition du livre au Canada mettent en lumière certains faits importants sur le plan culturel. Il convient donc de les revoir brièvement.

En 1976, la production des "propres titres" des éditeurs du Canada a atteint une valeur estimative de \$180.9 millions; de cette production, une part de \$145.2 millions était destinée au marché intérieur, le reste allant à l'exportation. Au cours de la même année, la vente de livres s'est chiffrée au Canada à environ \$533.9 millions. La différence marquée entre la production destinée au marché intérieur et le total des ventes correspondait aux importations de livres produits à l'étranger (\$388.7 millions). Les ventes intérieures des "propres titres" des éditeurs établis au Canada n'ont donc occupé que 27 % du marché.

Of the estimated \$180.9 million value of own books sold by firms located in Canada, 59% accrued to firms with Canadian financial control. Foreign owned firms showed certain patterns of concentration in their production. Examining commercial categories, the highest proportion of sales for foreign controlled firms was in textbooks, professional and technical books, and general reference books.

Furthermore, the Canadian market was found to contain high proportions of sales from books written by foreign authors (47% of the revenue of the total production reported resulted from sales of books by foreign authors).

In fact, when one correlates these variables to determine the sales resulting from totally Canadian output (i.e., produced by a Canadian owned firm and written by a Canadian author), one finds that only 27% of the reported total revenue from books produced in Canada or an estimated 11% of the domestic market, fits this category.¹¹

This publication has aimed to provide statistics on the various aspects of book publishing that may be of interest to the reader. The orientation has been to provide some of the basic data which describes the Canadian book market, and information which the reader can pursue in a cultural or economic interpretation. Additional information is available on request from the Analysis Section, Culture Sub-division.

Definitions

Book (title). Is defined as any non-periodical or publication of a minimum of 49 pages of text and/or illustrations, excluding covers; or in certain instances, a non-periodical printed publication of less than 49 pages which is considered a book (e.g., children's books and poetry books). In addition, the book must be offered for sale to the public. Books may be either single or multi-volume, or the book component of a multi-media package. Excluded from this survey on books are the following:

- (a) publications issued for advertising purposes: trade catalogues, prospectuses, commercial, industrial and tourist advertising; etc.,
- (b) instruction books for assembling, maintaining or operating machines, household appliances, etc., which are not sold separately from the sale of the machine or household appliance, etc.,
- (c) publications such as timetables, price lists, telephone directories, programmes of entertainment, fairs, etc.,

¹¹ According to results of Questionnaire B.

Des \$180.9 millions estimés comme correspondant à la valeur des "propres titres" vendus par les entreprises en activité au Canada, 59 % sont allés aux entreprises sous contrôle canadien. Les maisons d'édition appartenant à des intérêts étrangers ont concentré leur production dans certaines catégories. À l'intérieur des catégories commerciales, par exemple, ce sont les manuels scolaires, les ouvrages de nature professionnelle ou technique et les ouvrages de référence qui constituaient les pourcentages les plus élevés de leurs ventes.

En outre, les livres écrits par des auteurs étrangers justifiaient d'une forte proportion des ventes enregistrées sur le marché canadien (leurs ventes représentaient 47 % des recettes de la production totale déclarée).

De fait, si l'on analyse ces variables de façon à déterminer le chiffre des ventes entièrement imputable à l'activité canadienne (c.-à-d., pour les livres écrits par un auteur canadien et produits par une entreprise appartenant à des Canadiens), on constate que celui-ci ne représentait que 27 % des recettes totales déclarées comme provenant de livres produits au Canada ou, d'après les estimations, 11 % du marché intérieur¹¹.

La présente publication a été préparée afin de fournir des statistiques sur divers aspects de l'édition du livre susceptibles d'intéresser le lecteur. On a voulu y présenter des données de base illustrant bien le marché du livre au Canada et des renseignements utiles à quiconque désire analyser la situation du point de vue culturel ou économique. La Section de l'analyse, Sous-division de la culture, pourra fournir les renseignements supplémentaires aux personnes qui lui en feront la demande.

Définitions

Livre (titre). On entend par livre toute publication non périodique comprenant au moins 49 pages de texte et (ou) d'illustrations, sans compter la couverture; dans certains cas, cela peut s'appliquer à une publication imprimée non périodique de moins de 49 pages que l'on considère comme un livre (par exemple, les livres pour enfants et les recueils de poésie). En outre, le livre doit être mis en vente à l'intention du public. Il peut comprendre un ou plusieurs volumes, ou encore, faire partie d'un ensemble audio-visuel. Les publications suivantes ne sont pas visées par l'enquête sur les livres:

- a) les publications destinées à des fins publicitaires: catalogues et prospectus commerciaux, publicité commerciale, industrielle et touristique, etc.,
- b) les manuels d'instruction pour l'assemblage, l'entretien ou le fonctionnement de machines, d'appareils ménagers, etc., qu'on ne peut se procurer autrement que par l'achat de la machine ou de l'appareil en question, etc.,
- c) les publications telles que les horaires, les listes de prix, les annuaires téléphoniques, les programmes de spectacles, d'expositions, etc.,

¹¹ D'après les réponses au questionnaire B.

- (d) publications intended for internal use only: company regulations, directives, reports, etc.,
- (e) music scores,
- (f) blank books (ledgers, diaries, etc.) and colouring books,
- (g) newspapers and magazines,
- (h) government publications.

Copies. Are defined as the total number of multiples of the same title and edition.

Publish. Is defined as selecting and editing a manuscript, entering into a contractual arrangement with the author or copyright holder for the production of the manuscript in book form, and offering the book for sale to the public through one or more channels of distribution. A publisher bears the risks associated with producing the title; in the case of co-publishing, this risk can be shared between two or more publishers. In this report, "books published" refers to those books which have not been published previously. Excluded from the definition are those organizations which engage solely in printing rather than publishing. Books which are published are considered the publisher's "own books".

Reprint. For a book previously published, a reprint is the production of the same manuscript in the same way, for the second or subsequent time.

Backlist sales. For a book published or reprinted in a previous financial year, backlist sales refer to the sales of copies of this book in the present financial year without occurrence of a reprint during the year.

Country of controlling interest. Refers to the country in which occurs the determination of major operating and financial policies for the publishing organization.

Format. Refers to the physical type of presentation of the publication. Presentation has been categorized as follows:

- (a) mass-market paperback: the standard size (approximately 18 cm x 11 cm) book with a paper cover. This is the common, relatively inexpensive book generally available in drug stores, newsstands, supermarkets, etc.,
- (b) hard cover: books with cloth, leather, vinyl, etc., covers, generally available in a wide variety of sizes, and of a relatively high price,
- (c) other paperback: softcover books of sizes other than described in (a),
- (d) unbound printed material: material (often stapled, folded, clipped, rolled or loose) not falling into any of the above categories.

- d) les publications destinées à un usage interne seulement: règlements, directives, rapports et autres publications d'entreprises, etc.,
- e) les partitions musicales,
- f) les livres non imprimés (registres, journaux personnels, etc.) et les cahiers à colorier,
- g) les journaux et les revues,
- h) les publications gouvernementales.

Exemplaires. Il s'agit du nombre total de reproductions d'un même titre d'une même édition.

Publication. C'est le fait de sélectionner et de réviser un manuscrit, de conclure une entente contractuelle avec l'auteur ou le détenteur des droits d'auteur pour produire le texte sous forme de livre et de le vendre au public par l'intermédiaire d'un ou de plusieurs réseaux de diffusion. L'éditeur assume les risques liés à la production du livre; dans le cas d'une coédition, le risque peut être partagé entre deux éditeurs ou plus. Aux fins du présent rapport, on entend par "livres édités" ou "nouveaux titres" ceux qui n'ont jamais été édités auparavant. Les organismes qui ne s'occupent que de l'impression, et non de l'édition, ne sont pas pris en compte. Les livres édités sont considérés comme les "propres titres" de l'éditeur.

Réimpression. Lorsqu'un livre a déjà été édité, la réimpression consiste à reproduire le même manuscrit, de la même façon, pour la deuxième fois ou plus.

Vente d'ouvrages en stock. Il s'agit de la vente, durant le présent exercice financier, d'exemplaires de livres édités ou réimprimés au cours d'une année antérieure et qui n'ont pas fait l'objet d'une réimpression cette année.

Pays de contrôle. Il s'agit du pays où est exercé le pouvoir de déterminer les principales politiques d'exploitation et de financement de la maison d'édition.

Présentation matérielle. Les publications sont classées selon les catégories suivantes:

- a) livres de poche: livres de grandeur normale (environ 18 cm sur 11 cm) à couverture souple. Ce sont les livres courants, relativement peu coûteux, que l'on peut généralement se procurer dans une pharmacie, un kiosque à journaux, un supermarché, etc.,
- b) livres reliés: livres dont la couverture est recouverte de tissu, de cuir, de vinyle, etc.; ils existent généralement en plusieurs grandeurs et sont relativement coûteux,
- c) livres brochés: livres à couverture souple de grandeur différente de a),
- d) imprimés non reliés: imprimés (souvent retenus par une broche, des agrafes, ou une pince, ou encore pliés, roulés ou libres) qui n'entrent pas dans les catégories précédentes.

Commercial category. Refers to the general type of use for which the book was intended. It includes the following categories:

- (a) textbooks: books published for the educational system. Textbooks are subdivided into the following educational levels:
 - 1. Kindergarten to Grade 3.
 - 2. Grades 4 to 6.
 - 3. Grades 7 to 9.
 - 4. Grades 10 to 13.
 - 5. Post-secondary.
- (b) professional and technical: refers to those books designed for individuals seeking to improve or diversify skills and techniques,
- (c) scholarly: refers to those books containing dissertations of an academic nature, although they are not specifically textbooks,
- (d) general reference: includes books of a reference nature, such as encyclopaedias, dictionaries, directories, etc.,
- (e) tradebooks: are commercial books created for the general consumer, and include novels, poetry, biographies, histories, picture books, etc.

Content categories. Subject matter of books has been categorized by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. (UNESCO) These categories have been slightly modified and adopted by this survey to provide information on the content of the books surveyed. The categories are as follows:

- 1. General (includes bibliography, librarianship, encyclopaedias, dictionaries, and reference books relating to journalism, institutions, association, etc.).
- 2. Philosophy, psychology (includes theory of knowledge, logic, ethics, aesthetics and occultism).
- 3. Religion, theology.
- 4. Sociology, statistics (excludes anthropology – see Categories 10 and 13).
- 5. Political science, economics, political economy, politics, current affairs.
- 6. Law, public administration, welfare, insurance (includes legislation, jurisprudence and criminology).
- 7. Military science, national defence.
- 8. Sciences of education, pedagogy.
- 9. Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport (see also Category 18).
- 10. Ethnography, customs, folklore, social anthropology (see Category 13).
- 11. Linguistics, philology, grammar, languages.
- 12. Mathematics, except statistics (see Category 4 above) and accounting (see Category 18).

Catégories commerciales. Ces catégories ont été établies d'après les divers types d'emploi auxquels les livres peuvent être destinés. On en compte cinq:

- a) manuels scolaires: manuels destinés au monde de l'enseignement. Ils sont subdivisés en fonction des niveaux scolaires suivants:
 - 1. De la maternelle à la 3^e année.
 - 2. De la 4^e à la 6^e année.
 - 3. De la 7^e à la 9^e année.
 - 4. De la 10^e à la 13^e année.
 - 5. Niveau postsecondaire.
- b) ouvrages de nature professionnelle ou technique; livres destinés à des personnes qui cherchent à améliorer ou à diversifier leurs connaissances techniques ou leurs compétences,
- c) ouvrages de recherche: ce sont les textes de nature hautement spécialisée qui n'entrent pas dans la catégorie des manuels scolaires,
- d) ouvrages de référence: les livres de référence comme les encyclopédies, les dictionnaires, les annuaires, etc.,
- e) publications commerciales: livres commerciaux créés à l'intention du grand public, c'est-à-dire les romans, la poésie, les biographies, les nouvelles, les livres d'images, etc.

Classification des sujets de l'UNESCO. L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) a établi des catégories de livres, définies selon le sujet traité. Dans la présente enquête, nous en avons adopté une version légèrement modifiée afin de préciser le contenu des livres sur lesquels portait l'enquête. Les catégories sont délimitées comme suit:

- 1. Généralités (y compris les bibliographies, la bibliothéconomie, les encyclopédies, les dictionnaires et les livres de référence qui se rapportent au journalisme, aux institutions, aux associations, etc.).
- 2. Philosophie, psychologie (y compris la théorie de la connaissance, la logique, l'ethnologie, l'esthétique et l'occultisme).
- 3. Religion, théologie.
- 4. Sociologie, statistique (ne comprend pas l'anthropologie – voir les catégories 10 et 13).
- 5. Sciences politiques, économie, économie politique, politique et affaires courantes.
- 6. Droit, administration publique, bien-être social, assurances (y compris la législation, la jurisprudence et la criminologie).
- 7. Science militaire, défense nationale.
- 8. Sciences de l'éducation, pédagogie.
- 9. Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports (voir aussi la catégorie 18).
- 10. Ethnographie, coutumes, folklore et anthropologie sociale (voir la catégorie 13).
- 11. Linguistique, philologie, grammaire, langues.
- 12. Mathématiques, sauf la statistique (voir la catégorie 4) et la comptabilité (voir la catégorie 18).

13. Natural sciences (includes surveying, geodesy, palaeontology, and anthropological sciences, except social anthropology – see Category 10).
14. Medical sciences, public health.
15. Engineering, technology, industry, crafts (excludes architecture – see Category 19).
16. Agriculture, forestry, stockbreeding, fisheries.
17. Domestic science, hotel management, catering.
18. Business management, trade, commerce, communications, transport (includes advertising and accounting).
19. Town planning, architecture.
20. Minor arts (handcrafts), fine arts (including cinema, radio and television).
21. Entertainment, games, sports, hobbies.
22. Literary history and criticism.
23. Novels, short stories.
24. Poetry.
25. Drama.
26. Anthology.
27. Geography, travel.
28. History, biography.

Financial year. This publication refers to the data as relating to 1976. However, this does not necessarily represent the calendar year: many publishers use alternate 12-month periods for financial reporting. For this report, data was termed “1976” if the end of the financial year occurred between April 1, 1976 and March 31, 1977.

Financial data. All financial data in this publication is reported in current dollars.

13. Sciences naturelles (y compris l’arpentage, la géodésie, la paléontologie et l’anthropologie, sauf l’anthropologie sociale – voir la catégorie 10).
14. Sciences de la santé, hygiène publique.
15. Génie, technologie, industrie, métiers (sauf l’architecture – voir la catégorie 19).
16. Agriculture, foresterie, élevage et pêche.
17. Sciences ménagères, hôtellerie, service de traiteur.
18. Gestion des affaires, commerce, communications, transport (y compris la publicité et la comptabilité).
19. Urbanisme, architecture.
20. Artisanat, beaux-arts (y compris le cinéma, la radio et la télévision)
21. Divertissements, jeux, sports, loisirs.
22. Histoire et critique littéraires.
23. Romans et nouvelles.
24. Poésie.
25. Théâtre.
26. Anthologies.
27. Géographie, voyages.
28. Histoire, biographies.

Exercice financier. Les données de la présente publication sont considérées comme portant sur l’année 1976, mais il ne s’agit pas nécessairement de l’année civile: beaucoup d’éditeurs tiennent en effet leur comptabilité en fonction de période de douze mois autres que l’année civile. Dans le présent bulletin, sont considérées données de “1976” celles qui se rapportent à l’exercice financier se terminant entre le 1^{er} avril 1976 et le 31 mars 1977.

Données financières. Toutes les données financières de la présente publication sont exprimées en dollars courants.

Appendix

The information on which this publication is based is obtained from an annual survey conducted by the staff of the Culture Sub-division of Statistics Canada. The four questionnaires of this survey gather information on book publishers, exclusive agents, new titles published, and books reprinted. Since the information provided by these questionnaires is complementary in nature, it frequently occurs that the analyst has related data of one questionnaire to data provided by another. This procedure has provided additional facets for analytical interpretation.

It is necessary at this point to advise the reader of several items concerning the data presented in this publication. First, it must be stressed that the survey population of books deals only with those books published or reprinted in Canada, and not those books imported directly from other countries. In other words, only books produced in Canada are analysed. Mention is made, however, of the general magnitudes of imports, exports and the domestic market, in order to provide the reader with perspective. Secondly, the reader should be aware of small discrepancies between data of this publication and data recently released in Statistics Canada Catalogue 87-601, *Book Publishing, An Industry Analysis*. This occurred because the returns of a certain number of publishers arrived too late to be included in Catalogue 87-601. However, these returns were incorporated into this report in order to provide the reader with the most accurate data possible. This publication is therefore based on statistics provided by 173 publishers, while Catalogue 87-601 is based on the responses of 167 publishers. Thirdly, due to the complementary nature of certain items between the various questionnaires, it was possible to determine that the results of Questionnaires B and C showed some discrepancies from responses to the same questions in Questionnaire A.¹ However, Questionnaires B and C were the sole sources for most of the detailed information on titles. The reader is cautioned, therefore, that the data provided in most of the tables portrays results of the B and C questionnaires, unless otherwise specified.

¹ Questionnaire A gathers information of the financial aspects of the publishing industry, and some basic information on titles. Questionnaires B and C collect detailed on titles. The following table provides a comparison of 1976 results from Questionnaires A and B and C.

Appendice

Les renseignements tirés d'une enquête annuelle menée par le personnel de la Sous-division de la culture de Statistique Canada constituent la toile de fond de cette publication. Les quatre questionnaires de l'enquête recueillent des données sur les éditeurs, les diffuseurs exclusifs, les nouveaux titres et les réimpressions de livres. Comme les renseignements tirés de ces questionnaires sont de nature complémentaire, l'analyste a souvent établi des rapports entre les données de différents questionnaires. Cette méthode a permis d'entrevoir de nouveaux aspects qui peuvent se prêter à une interprétation analytique.

Il nous faut maintenant préciser quelques points relativement aux données présentées dans cette publication. Premièrement, il convient de souligner que l'enquête sur les livres ne touche que les ventes de livres qui ont été publiés ou réimprimés au Canada, et non pas les livres importés directement d'autres pays. En d'autres mots, l'analyse ne porte que sur les livres produits au Canada. Nous mentionnons toutefois les statistiques générales concernant les importations, les exportations et le marché intérieur, de façon à ce que le lecteur puisse se faire une image globale de la situation. En deuxième lieu, le lecteur ne manquera pas de constater qu'il y a de légers écarts entre les données de la présente publication et celles qui ont récemment été publiées dans *Édition du livre: une analyse de l'industrie* (n° 87-601 au catalogue). Cela s'explique par le fait que les déclarations d'un certain nombre d'éditeurs nous sont parvenues trop tard pour être comprises dans cette dernière publication. Ces données ont cependant été prises en compte ici de façon que le lecteur dispose des chiffres les plus exacts possibles. Le présent bulletin a donc comme base les chiffres fournis par 173 éditeurs, contre 167 dans le cas de l'autre publication. Troisièmement, en raison de la nature complémentaire de certains postes couverts par les divers questionnaires, nous avons pu constater que les réponses aux questionnaires B et C différaient quelque peu de celles fournies pour les mêmes questions au questionnaire A¹. Les questionnaires B et C étaient cependant les seules sources existantes pour la plupart des renseignements détaillés sur les titres. Le lecteur doit donc noter que la plupart des tableaux exposent les résultats des questionnaires B et C, sauf indication contraire.

¹ Le questionnaire A recueille des données sur les aspects financiers de l'édition du livre et certains renseignements de base sur les titres. Les questionnaires B et C recueillent des données détaillées sur les titres. Le tableau qui suit compare les données tirées des questionnaires A, B et C pour l'année 1976.

	Results ¹ according to questionnaire		
	Résultats ¹ selon le questionnaire		
	A	B, C	Per cent coverage of B and C compared to A Pourcentage du champ couvert par B et C comparativement à A
Published titles – Nouveaux titres	2,521	2,801	111
Reprinted titles – Titres réimprimés	2,594	1,860	72
Backlist titles – Titres en stock	...	6,325	...
Total	...	10,987	...
Revenue from sales of own books ² – Recettes tirées des ventes des propres titres ²	\$'000,000	170.4	142.0
			83

¹ As returned by 173 publishers.

¹ D'après les questionnaires remplis par 173 éditeurs.

² Excluding imports and agency books.

² Ne comprend pas les importations et la diffusion exclusive de livres.

As can be seen from the above table, the data from Questionnaires B and C did not exactly agree with the results of Questionnaire A. This is due to the fact that publishers sometimes returned only the A questionnaire or only the B, which made the two files somewhat inconsistent.

The reader is cautioned, therefore, in making comparisons of data from the different files.

Comme le montre le tableau, les résultats des questionnaires B et C ne correspondaient pas tout à fait à ceux du questionnaire A. Ceci s'explique par le fait que certains éditeurs n'ont retourné que le questionnaire A ou le questionnaire B, réduisant par le fait même l'uniformité des deux séries de réponses.

Le lecteur devra donc se montrer prudent dans l'établissement de comparaisons entre les données provenant des différentes séries.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1. Net Sales of All Books¹ Produced in Canada, 1976

TABLEAU 1. Ventes nettes de tous les livres¹ produits au Canada, 1976

Type of sale Type de vente	Net sales as reported by 173 surveyed publishers ² Ventes nettes déclarées par les 173 éditeurs enquêtés ²	Estimated net sales by non-surveyed publishers Estimation des ventes nettes des éditeurs non enquêtés	Total
millions of dollars — millions de dollars			
Domestic sales — Ventes intérieures	134.9	10.3	145.2
Export sales — Ventes à l'exportation	35.5	0.2	35.7
Sales — Total — Ventes	170.4	10.5	180.9

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et d'ouvrages en stock.

² Data from results of Questionnaire A. See Appendix.

² Données tirées des réponses au questionnaire A. Voir l'annexe.

TABLE 2. Sales of Published, Reprinted and Backlist Books, 1976¹

TABLEAU 2. Ventes de nouveaux titres, de réimpressions et d'ouvrages en stock, 1976¹

	Published Nouveaux titres	Reprinted Réimpressions	Backlist Ouvrages en stock	Not answered Non-réponse	Total
Titles — Titres	2,801	1,860	6,325	1	10,987
Copied sold — Exemplaires vendus	72,017,892	10,835,296	5,277,375	2,019	88,132,582
Net sales — Ventes nettes	\$ 80,496,400	40,469,237	21,024,022	29,104	142,018,763

¹ For this and following tables, data source is Questionnaire B unless otherwise specified.

¹ Les données de ce tableau et des tableaux suivants proviennent des réponses données au questionnaire B, sauf indication contraire.

TABLE 4. Sales by UNESCO Content Category, 1976

TABLEAU 4. Ventes selon la classification des sujets de l'UNESCO, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Published – Nouveaux titres			Reprinted – Réimpressions		
	Number of titles	Copies sold	Net sales	Number of titles	Copies sold	Net sales
	Nombre de titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes dollars	Nombre de titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes dollars
General – Généralités	361	3,610,000	8,790,318	68	1,095,983	5,057,031
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	35	119,463	292,692	19	52,211	171,649
Religion, theology – Théologie	60	135,752	367,793	49	295,261	862,902
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	34	42,244	298,159	26	75,973	458,674
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	123	189,264	862,617	42	124,123	624,080
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	139	297,551	2,671,115	100	250,947	2,017,394
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	—	—	—	—	—	—
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	19	32,161	117,095	15	103,926	188,852
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	13	20,236	100,697	2	3,713	23,374
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	38	79,634	258,660	25	53,118	192,254
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	99	158,677	801,213	392	3,145,016	7,361,303
Mathematics – Mathématiques	157	474,071	1,950,924	238	1,926,932	8,673,158
Natural science – Sciences naturelles	140	214,837	1,120,501	66	227,633	1,236,859
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	27	54,268	293,303	19	90,888	763,137
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	50	67,273	582,197	63	183,967	1,710,460
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	8	13,714	35,033	5	25,841	54,479
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	32	86,345	291,017	24	112,623	555,178
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	69	180,232	1,279,051	118	562,044	2,964,996
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	14	54,334	399,734	19	64,805	161,205
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	36	158,090	1,301,453	1	5,040	29,988
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	93	477,851	1,315,339	56	311,737	1,341,874
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	59	175,151	606,535	14	37,227	106,825
Novels, short stories – Romans et nouvelles	720	62,927,104	39,857,230	253	1,093,891	2,273,617
Poetry – Poésie	81	76,922	180,660	5	5,027	9,545
Drama – Théâtre	14	7,997	28,931	5	10,933	11,677
Anthology – Anthologies	43	1,029,436	5,720,551	19	131,437	193,993
Geography, travel – Géographie, voyages	64	463,269	6,265,557	85	445,335	1,788,071
History, biography – Histoire, biographies	272	869,016	4,705,024	129	386,916	1,605,783
Not answered – Non-réponse	1	3,000	3,001	3	12,749	30,879
Total	2,801	72,017,892	80,496,400	1,860	10,835,296	40,469,237

TABLE 4. Sales by UNESCO Content Category, 1976 – Concluded

TABLEAU 4. Ventes selon la classification des sujets de l'UNESCO, 1976 – fin

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Backlist – Ouvrages en stock			Not answered – Non-réponse			Total		
	Number of titles	Copies sold	Net sales	Number of titles	Copies sold	Net sales	Number of titles	Copies sold	Net sales
	Nombre de titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes	Nombre de titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes	Nombre de titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes
			dollars			dollars			dollars
General – Généralités	174	203,978	869,676	1	2,019	29,104	604	4,911,980	14,746,129
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	88	76,792	176,932	–	–	–	142	248,466	641,273
Religion, theology – Théologie	137	84,448	196,449	–	–	–	246	515,461	1,427,144
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	124	75,896	303,510	–	–	–	184	194,113	1,060,343
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	364	168,125	783,802	–	–	–	529	481,512	2,270,499
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	318	85,804	1,207,122	–	–	–	557	634,302	5,895,631
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	8	1,422	6,808	–	–	–	8	1,422	6,808
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	115	66,831	270,105	–	–	–	149	202,918	576,052
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	47	10,392	58,929	–	–	–	62	34,341	183,000
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	110	66,224	288,512	–	–	–	173	198,976	739,426
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	531	984,406	2,827,604	–	–	–	1,022	4,288,099	10,990,120
Mathematics – Mathématiques	394	390,224	1,870,687	–	–	–	789	2,791,227	12,494,769
Natural science – Sciences naturelles	307	322,968	1,873,763	–	–	–	513	765,438	4,231,123
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	107	65,687	351,995	–	–	–	153	210,843	1,408,435
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	152	106,328	712,100	–	–	–	265	357,568	3,004,757
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	20	12,318	45,615	–	–	–	33	51,873	135,127
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	50	68,881	398,685	–	–	–	106	267,849	1,244,880
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	279	352,378	1,918,361	–	–	–	466	1,094,654	6,162,408
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	140	85,628	481,738	–	–	–	173	204,767	1,042,677
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	–	–	–	–	–	–	37	163,130	1,331,441
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	162	156,427	428,283	–	–	–	311	946,015	3,085,496
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	180	55,192	195,745	–	–	–	253	267,570	909,105
Novels, short stories – Romans et nouvelles	1,324	920,612	1,899,933	–	–	–	2,297	64,941,607	44,030,780
Poetry – Poésie	68	38,185	98,837	–	–	–	154	120,134	289,042
Drama – Théâtre	25	18,242	44,267	–	–	–	44	37,172	84,875
Anthology – Anthologies	38	44,047	129,373	–	–	–	100	1,204,920	6,043,917
Geography, travel – Géographie, voyages	249	397,630	1,972,275	–	–	–	398	1,306,234	10,025,903
History, biography – Histoire, biographies	814	418,310	1,612,916	–	–	–	1,215	1,674,242	7,923,723
Not answered – Non-réponse	–	–	–	–	–	–	4	15,749	33,880
Total	6,325	5,277,375	21,024,022	1	2,019	29,104	10,987	88,132,582	142,018,763

TABLE 5. Net Sales Revenue¹ by UNESCO Content Category and Commercial Category, 1976

TABLEAU 5. Recettes de vente nettes¹ selon la classification des sujets de l'UNESCO et la catégorie commerciale, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Net sales by commercial category – Ventes nettes selon la catégorie commerciale							
	Textbook		Professional and technical		Scholarly		General reference	
	Manuel scolaire		Professionnel et technique		Recherche		Référence	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	1,114,968	2.3	57,083	1.7	491,729	12.4	5,606,164	65.3
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	143,420	0.3	2,867	0.1	62,850	1.6	14,987	0.2
Religion, theology – Théologie	1,065,927	2.2	–	–	26,910	0.7	40,706	0.5
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	809,128	1.7	74,831	2.2	88,770	2.2	3,833	--
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	1,313,418	2.8	15,909	0.5	335,248	8.4	85,466	1.0
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	902,244	1.9	2,619,076	76.7	627,410	15.8	800,907	9.3
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	2,412	--	–	–	–	–	–	–
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	278,396	0.6	50,424	1.5	49,941	1.3	14,454	0.2
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	39,012	0.1	–	–	25,278	0.6	5,794	0.1
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	223,572	0.5	5,563	0.2	50,749	1.3	9,120	0.1
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	10,815,651	22.7	920	--	80,598	2.0	22,025	0.3
Mathematics – Mathématiques	12,325,625	25.7	27,850	0.8	26,975	0.7	41,105	0.5
Natural science – Sciences naturelles	2,079,561	4.4	36,042	1.1	573,665	14.5	880,162	10.2
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	530,954	1.1	12,766	0.4	130,405	3.3	5,332	0.1
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	1,734,325	3.6	4,808	0.1	212,070	5.3	7,760	0.1
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	10,619	--	350	--	15,145	0.4	20,730	0.2
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	182,660	0.4	–	–	4,477	0.1	2,421	--
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	5,318,535	11.2	458,624	13.4	30,796	0.8	18,300	0.2
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	195,754	0.4	868	--	71,242	1.8	–	–
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	41,626	0.1	29,521	0.9	8,316	0.2	–	–
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	290,252	0.6	1,947	0.1	63,456	1.6	702,754	8.2
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	126,065	0.3	–	–	276,047	7.0	11,715	0.1
Novels, short stories – Romans et nouvelles	1,967,612	4.1	3	--	37,708	0.9	12,033	0.1
Poetry – Poésie	56,749	0.1	3	--	465	--	25,847	0.3
Drama – Théâtre	23,849	0.1	–	–	–	–	–	–
Anthology – Anthologies	614,976	1.3	1,171	--	822	--	24,324	0.3
Geography, travel – Géographie, voyages	3,748,713	7.9	11,443	0.3	40,945	1.0	137,400	1.6
History, biography – Histoire, biographies	1,726,927	3.6	–	–	637,697	16.1	97,006	1.1
Not answered – Non-réponse	–	–	–	–	–	–	–	–
Total	47,682,950	100.0	3,412,069	100.0	3,969,714	100.0	8,590,345	100.0

¹ Published, reprinted and backlist.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 5. Net Sales Revenue¹ by UNESCO Content Category and Commercial Category, 1976 – Concluded

TABLEAU 5. Recettes de ventes nettes¹ selon la classification des sujets de l'UNESCO et la catégorie commerciale, 1976 – fin

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Net sales by commercial category – Ventes nettes selon la catégorie commerciale					
	Trade book		Not answered		Total	
	Publications commerciales		Non-réponse			
	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	7,476,185	9.6	–	–	14,746,129	10.4
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	417,149	0.5	–	–	641,273	0.5
Religion, theology – Théologie	293,601	0.4	–	–	1,427,144	1.0
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	83,781	0.1	–	–	1,060,343	0.7
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	520,458	0.7	–	–	2,270,499	1.6
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	945,994	1.2	–	–	5,895,631	4.2
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	4,396	--	–	–	6,808	--
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	182,837	0.2	–	–	576,052	0.4
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	112,916	0.1	–	–	183,000	0.1
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	450,422	0.6	–	–	739,426	0.5
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	69,701	0.1	1,225	100.0	10,990,120	7.7
Mathematics – Mathématiques	73,214	0.1	–	–	12,494,769	8.8
Natural science – Sciences naturelles	661,693	0.8	–	–	4,231,123	3.0
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	728,978	0.9	–	–	1,408,435	1.0
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	1,045,794	1.3	–	–	3,004,757	2.1
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	88,283	0.1	–	–	135,127	0.1
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	1,055,322	1.3	–	–	1,244,880	0.9
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	336,153	0.4	–	–	6,162,408	4.3
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	774,813	1.0	–	–	1,042,677	0.7
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	1,251,978	1.6	–	–	1,331,441	0.9
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, loisirs	2,027,087	2.6	–	–	3,085,496	2.2
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	495,278	0.6	–	–	909,105	0.6
Novels, short stories – Romans et nouvelles	42,013,424	53.7	–	–	44,030,780	31.0
Poetry – Poésie	205,978	0.3	–	–	289,042	0.2
Drama – Théâtre	61,026	0.1	–	–	84,875	0.1
Anthology – Anthologies	5,402,624	6.9	–	–	6,043,917	4.3
Geography, travel – Géographie, voyages	6,087,402	7.8	–	–	10,025,903	7.1
History, biography – Histoire, biographies	5,462,093	7.0	–	–	7,923,723	5.6
Not answered – Non-réponse	33,880	--	–	–	33,880	--
Total	78,362,460	100.0	1,225	100.0	142,018,763	100.0

¹ Published, reprinted and backlist.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 6. Sales by Format, 1976¹

TABLEAU 6. Ventes selon la présentation matérielle, 1976¹

Format – Présentation matérielle													
		Mass-market paperback		Other paperback		Hardcover		Unbound printed material		Not answered		Total	
		Livre de poche		Livre broché		Livre relié		Imprimé non relié		Non-réponse			
		No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%	No.	%
		nbre		nbre		nbre		nbre		nbre		nbre	
Titles – Titres		1,261	11	5,548	51	3,882	35	291	3	5	--	10,987	100
Copies sold – Exemplaires vendus		65,883,307	75	13,116,831	15	8,786,894	10	343,913	--	1,637	--	88,132,582	100
Net sales – Ventes nettes		\$ 41,976,353	30	31,992,173	23	66,002,634	46	2,040,613	1	6,990	--	142,018,763	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 7. Net Sales Revenue by Format and Commercial Category, 1976¹

TABLEAU 7. Recettes de vente nettes selon la présentation matérielle et la catégorie commerciale, 1976¹

	Net sales by format – Ventes nettes selon la présentation matérielle											
	Mass-market paperback		Other paperback		Hardcover		Unbound printed material		Not answered		Total	
	Livre de poche		Livre broché		Livre relié		Imprimé non-relié		Non-réponse			
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Textbooks – Manuels scolaires	29,274	--	20,499,375	43	25,996,144	55	1,158,157	2	—	—	47,682,950	100
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou technique	5,759	--	1,538,792	45	1,253,984	37	613,534	18	—	—	3,412,069	100
Scholarly – Ouvrages de recherche	12,769	--	982,099	25	2,837,060	72	137,786	3	—	—	3,969,714	100
General reference – Ouvrages de référence	123,761	1	1,796,563	21	6,655,759	78	14,262	--	—	—	8,590,345	100
Tradebooks – Publications commerciales	41,804,790	54	7,175,344	9	29,259,687	37	115,649	--	6,990	--	78,362,460	100
Not answered – Non-réponse	—	—	—	—	—	—	1,225	100	—	—	1,225	100
Total	41,976,353	30	31,992,173	23	66,002,634	46	2,040,613	1	6,990	--	142,018,763	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 8. Net Sales Revenue¹ by Format and UNESCO Content Category, 1976

TABLEAU 8. Recettes de vente nettes¹ selon la présentation matérielle et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Net sales by format – Ventes nettes selon la présentation matérielle					
	Mass-market paperback		Other paperback		Hardcover	
	Livre de poche		Livre broché		Livre relié	
	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	2,598,804	18	2,422,994	16	9,700,530	66
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	256,627	40	183,043	29	174,657	27
Religion, theology – Théologie	2,391	--	1,203,515	85	163,089	11
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	18,036	2	636,588	60	376,245	35
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	25,875	1	1,364,633	60	877,774	39
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	16,724	--	1,684,029	29	3,571,783	60
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	–	–	3,927	58	2,881	42
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	–	–	268,655	46	222,043	39
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	890	--	131,444	72	50,666	28
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	11,745	2	361,403	49	326,852	44
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	–	–	6,835,646	62	3,749,519	34
Mathematics – Mathématiques	931	--	3,794,893	30	8,484,939	68
Natural science – Sciences naturelles	15,605	--	981,992	23	3,211,485	76
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	10,826	1	276,240	20	1,121,369	79
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	67,926	2	336,914	11	2,498,307	84
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	21,034	16	41,402	31	72,691	53
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	99,189	8	165,166	13	980,525	79
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	32,304	1	2,261,795	37	3,656,865	59
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	–	–	267,837	26	760,483	73
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	–	–	252,552	19	1,040,759	78
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	419,565	14	1,001,948	32	1,663,983	54
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	271,830	30	253,545	28	378,234	41
Novels, short stories – Romans et nouvelles	37,806,318	86	3,188,474	7	3,033,761	7
Poetry – Poésie	18,914	7	203,087	70	63,875	22
Drama – Théâtre	–	–	71,075	83	10,703	13
Anthology – Anthologies	–	–	539,974	9	5,502,701	91
Geography, travel – Géographie, voyages	28,462	--	1,325,603	13	8,584,285	86
History, biography – Histoire, biographies	252,357	3	1,899,919	24	5,721,625	72
Not answered – Non-réponse	–	–	33,880	100	–	–
Total	41,976,353	30	31,992,173	23	66,002,634	46

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 8. Net Sales Revenue¹ by Format and UNESCO Content Category, 1976 – Concluded

TABLEAU 8. Recettes de vente nettes¹ selon la présentation matérielle et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976 – fin

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Net sales by format – Ventes nettes selon la présentation matérielle					
	Unbound printed material Imprimé non relié		Not answered Non-réponse		Total	
	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	23,018	--	783	--	14,746,129	100
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	26,946	4	–	–	641,273	100
Religion, theology – Théologie	58,149	4	–	–	1,427,144	100
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	29,474	3	–	–	1,060,343	100
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	2,217	--	–	–	2,270,499	100
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	623,095	11	–	–	5,895,631	100
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	–	–	–	–	6,808	100
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	85,354	15	–	–	576,052	100
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	–	–	–	–	183,000	100
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	39,426	5	–	–	739,426	100
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	404,955	4	–	–	10,990,120	100
Mathematics – Mathématiques	214,006	2	–	–	12,494,769	100
Natural science – Sciences naturelles	22,041	1	–	–	4,231,123	100
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	–	–	–	–	1,408,435	100
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	101,610	3	–	–	3,004,757	100
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	–	–	–	–	135,127	100
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	–	–	–	–	1,244,880	100
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	211,444	3	–	–	6,162,408	100
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	14,352	1	–	–	1,042,677	100
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	38,130	3	–	–	1,331,441	100
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, loisirs	–	–	–	–	3,085,496	100
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	5,496	1	–	–	909,105	100
Novels, short stories – Romans et nouvelles	1,453	--	774	--	44,030,780	100
Poetry – Poésie	1,434	--	1,732	1	289,042	100
Drama – Théâtre	3,097	4	–	–	84,875	100
Anthology – Anthologies	1,242	--	–	–	6,043,917	100
Geography, travel – Géographie, voyages	85,084	1	2,469	--	10,025,903	100
History, biography – Histoire, biographies	48,590	1	1,232	--	7,923,723	100
Not answered – Non-réponse	–	–	–	–	33,880	100
Total	2,040,613	1	6,990	--	142,018,763	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 9. Sales¹ According to Language of Book, 1975 and 1976

TABLEAU 9. Ventes¹ selon la langue des livres, 1975 et 1976

	Language of book — Langue des livres								
	English — Anglais			French — Français			Bilingual — Bilingue		
	Titles	Copies sold	Net sales	Titles	Copies sold	Net sales	Titles	Copies sold	Net sales
	Titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes	Titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes	Titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes
	No. — nbre		\$	No. — nbre		\$	No. — nbre		\$
1975:									
Domestic — Marché intérieur	..	32,981,823	67,365,956	..	5,282,120	20,238,390	..	241,900	786,448
Export — Exportations	..	47,062,518	24,977,180	..	228,836	706,352	..	1,584	9,754
Not specified — Non précisé	..	157,974	1,034,291	..	35,073	202,580	..	8,122	39,405
Total	7,803	80,202,315	93,377,427	2,800	5,546,029	21,147,322	154	251,606	835,607
Per cent of total — Pourcentage du total	72.1	93.3	80.9	25.8	6.4	18.3	1.4	0.3	0.7
1976:									
Domestic — Marché intérieur	..	30,828,672	83,466,138	..	3,685,397	19,392,773	..	240,967	2,816,791
Export — Exportations	..	51,941,590	32,155,486	..	95,899	1,027,809	..	11,005	164,926
Not specified — Non précisé	..	1,161,733	2,284,723	..	92,863	468,894	..	—	7,042
Total	8,538	83,931,995	117,906,347	2,229	3,874,159	20,889,476	131	251,972	2,988,759
Per cent of total — Pourcentage du total	77.7	95.2	83.1	20.3	4.4	14.7	1.2	0.3	2.1
	Other — Autres			Not answered — Non-réponse			Total		
	Titles	Copies sold	Net sales	Titles	Copies sold	Net sales	Titles	Copies sold	Net sales
	Titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes	Titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes	Titres	Exemplaires vendus	Ventes nettes
	No. — nbre		\$	No. — nbre		\$	No. — nbre		\$
1975:									
Domestic — Marché intérieur	..	15,063	54,464	..	3,038	10,439	..	38,523,944	88,455,697
Export — Exportations	..	17,244	57,370	..	95	207	..	47,310,277	25,750,863
Not specified — Non précisé	..	148	2,208	..	—	—	..	201,317	1,278,484
Total	72	32,455	114,042	3	3,133	10,646	10,832	86,035,538	115,485,044
Per cent of total — Pourcentage du total	0.7	--	0.1	--	--	--	100.0	100.0	100.0
1976:									
Domestic — Marché intérieur	..	28,020	129,305	..	28,232	42,164	..	34,811,288	105,847,171
Export — Exportations	..	18,132	61,812	..	—	—	..	52,066,626	33,410,033
Not specified — Non précisé	..	72	900	..	—	—	..	1,254,668	2,761,559
Total	85	46,224	192,017	4	28,232	42,164	10,987	88,132,582	142,018,763
Per cent of total — Pourcentage du total	0.8	0.1	0.1	--	--	--	100.0	100.0	100.0

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 10. Net Sales Revenue¹ by Language of Book and Commercial Category, 1976

TABLEAU 10. Recettes de vente nettes¹ selon la langue des livres et la catégorie commerciale, 1976

Commercial category	Net sales by language of book – Ventes nettes selon la langue des livres											
Catégorie commerciale	English		French		Bilingual		Other		Not answered		Total	
	Anglais		Français		Bilingue		Autres		Non-réponse			
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
Textbooks – Manuels scolaires	38,803,298	82	8,716,556	18	104,762	--	58,334	--	—	—	47,682,950	100
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou technique	3,078,817	90	232,461	7	100,791	3	—	—	—	—	3,412,069	100
Scholarly – Ouvrages de recherche	3,291,391	83	529,200	13	117,818	3	31,305	1	—	—	3,969,714	100
General reference – Ouvrages de référence	3,963,646	46	4,474,662	53	113,415	1	1,122	--	37,500	--	8,590,345	100
Tradebooks – Publications commerciales	68,769,195	88	6,935,372	9	2,551,973	3	101,256	--	4,664	--	78,362,460	100
Not answered – Non-réponse	—	—	1,225	100	—	—	—	—	—	—	1,225	100
Total	117,906,347	83	20,889,476	15	2,988,759	2	192,017	--	42,164	--	142,018,763	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

TABLE 11. Net Sales Revenue¹ by Language of Book and UNESCO Content Category, 1976TABLEAU 11. Recettes de vente nettes¹ selon la langue des livres et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Net sales – Ventes nettes					
	English		French		Bilingual	
	Anglais		Français		Bilingue	
	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	8,843,481	60	5,713,388	39	177,775	1
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	185,486	29	453,155	71	240	--
Religion, theology – Théologie	724,824	51	700,674	49	117	--
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	912,563	86	45,573	4	102,207	10
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	2,048,408	91	212,396	9	8,584	--
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	5,346,612	91	500,507	8	48,512	1
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	6,808	100	–	–	–	–
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	369,042	64	205,452	36	1,558	--
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	167,293	92	13,179	7	2,528	1
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	712,080	97	24,153	3	3,193	--
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	8,425,961	77	2,355,215	21	134,479	1
Mathematics – Mathématiques	9,735,572	78	2,759,197	22	–	–
Natural science – Sciences naturelles	3,588,013	85	641,702	15	1,408	--
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	926,327	66	480,201	34	1,907	--
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industries, métiers	2,566,273	85	436,488	15	1,996	--
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	97,474	72	37,653	28	–	–
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	696,324	56	548,556	44	–	–
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	4,866,447	79	1,270,961	21	25,000	--
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	922,013	89	105,329	10	14,028	1
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	1,084,756	81	194,143	15	44,568	3
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	2,134,312	69	948,888	31	1,158	--
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	730,087	81	175,373	19	947	--
Novels, short stories – Romans et nouvelles	43,170,450	98	787,224	2	18,592	--
Poetry – Poésie	233,303	81	54,704	19	525	--
Drama – Théâtre	79,319	93	5,556	7	–	–
Anthology – Anthologies	4,976,036	82	1,059,864	18	–	–
Geography, travel – Géographie, voyages	7,265,660	73	318,422	3	2,397,393	24
History, biography – Histoire, biographies	7,082,531	90	819,536	10	2,044	--
Not answered – Non-réponse	8,892	26	21,987	65	–	--
Total	117,906,347	83	20,889,476	15	2,988,759	2

	Other		Not answered		Total	
	Autres		Non-réponse			
	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	11,485	--	–	–	14,746,129	100
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	2,392	--	–	–	641,273	100
Religion, theology – Théologie	1,529	--	–	–	1,427,144	100
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	–	–	–	–	1,060,343	100
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	1,111	--	–	–	2,270,499	100
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique bien-être social, assurances	–	–	–	–	5,895,631	100
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	–	–	–	–	6,808	100
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	–	–	–	–	576,052	100
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	–	–	–	–	183,000	100
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	–	–	–	–	739,426	100
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	74,465	1	–	–	10,990,120	100
Mathematics – Mathématiques	–	–	–	–	12,494,769	100
Natural science – Sciences naturelles	–	–	–	–	4,231,123	100
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	–	–	–	–	1,408,435	100
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industries, métiers	–	–	–	–	3,004,757	100
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	–	–	–	–	135,127	100
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	–	–	–	–	1,244,880	100
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	–	–	–	–	6,162,408	100
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	1,307	--	–	–	1,042,677	100
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	7,974	1	–	–	1,331,441	100
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	1,138	--	–	–	3,085,496	100
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	2,698	--	–	–	909,105	100
Novels, short stories – Romans et nouvelles	53,114	--	1,400	--	44,030,780	100
Poetry – Poésie	510	--	–	–	289,042	100
Drama – Théâtre	–	–	–	–	84,875	100
Anthology – Anthologies	8,017	--	–	–	6,043,917	100
Geography, travel – Géographie, voyages	6,928	--	37,500	--	10,025,903	100
History, biography – Histoire, biographies	19,349	--	263	--	7,923,723	100
Not answered – Non-réponse	–	–	3,001	9	33,880	100
Total	192,017	--	42,164	--	142,018,763	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions, et des ouvrages en stock.

TABLE 12. Translations of New Published Titles Distributed by Language of Book and Commercial Category, 1976

TABLEAU 12. Traductions de nouveaux titres selon la langue des livres et la catégorie commerciale, 1976

Commercial category Catégorie commerciale	Title translated into – Langue d'arrivée				Total	Translations as a percentage of new titles Pourcentage de traductions parmi les nouveaux titres
	English Anglais	French Français	Bilingual Bilingue	Other Autres		
Textbooks – Manuels scolaires	–	39	–	–	39	6.3
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou technique	–	1	–	–	1	0.9
Scholarly – Ouvrages de recherche	5	3	–	–	8	3.2
General reference – Ouvrages de référence	1	4	–	–	5	5.0
Tradebooks – Publications commerciales	39	66	2	5	112	6.5
Total	45	113	2	5	165	5.9

TABLE 13. Adaptations of New Published Titles by Language of Book and Commercial Category, 1976

TABLEAU 13. Adaptations de nouveaux titres selon la langue des livres et la catégorie commerciale, 1976

Commercial category Catégorie commerciale	Number of adaptations by language of the book Nombre d'adaptations selon la langue des livres		Total
	English Anglais	French Français	
Textbooks – Manuels scolaires	93	20	113
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou technique	1	–	1
Scholarly – Ouvrages de recherche	5	–	5
General reference – Ouvrages de référence	4	1	5
Tradebooks – Publications commerciales	38	21	59
Total	141	42	183

TABLE 14. Degree of Adaptation of All Adapted Titles¹ by Commercial Category, 1976

TABLEAU 14. Degré d'adaptation de tous les titres adaptés¹ selon la catégorie commerciale, 1976

Commercial category Catégorie commerciale	Per cent of adaptation — Pourcentage d'adaptation									
	0-10		10-24		More than 24 Plus de 24		Not answered Non-réponse		Total	
	Number of titles	Net sales	Number of titles	Net sales	Number of titles	Net sales	Number of titles	Net sales	Number of titles	Net sales
	Nombre de titres	Ventes nettes	Nombre de titres	Ventes nettes	Nombre de titres	Ventes nettes	Nombre de titres	Ventes nettes	Nombre de titres	Ventes nettes
		\$		\$		\$		\$		\$
Textbooks — Manuels scolaires	175	1,596,660	249	5,244,819	283	5,727,231	98	1,217,851	805	13,786,561
Professional and technical — Ouvrages de nature professionnelle ou technique	3	30,969	—	—	—	—	5	19,012	8	49,981
Scholarly — Ouvrages de recherche	2	1,308	6	8,959	8	30,500	9	12,503	25	53,270
General reference — Ouvrages de référence	9	1,100,415	—	—	1	591,250	17	187,036	27	1,878,701
Tradebooks — Publications commerciales	75	2,914,732	7	1,320,074	4	429	70	1,526,269	156	5,761,504
Total	264	5,644,084	262	6,573,852	296	6,349,410	199	2,962,671	1,021	21,530,017

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions, et des ouvrages en stock.

TABLE 15. Average Retail Prices of New Published Titles by Country of Financial Control and Commercial Category, 1976

TABLEAU 15. Prix moyen de détail des nouveaux titres selon le pays du contrôle financier et la catégorie commerciale, 1976

Commercial category of books Catégorie commerciale	Country of financial control — Pays du contrôle financier		
	Canada	Foreign Étranger	Total
	average price — dollars — prix moyen		
Textbooks — Manuels scolaires:			
Kindergarten to Grade 3 — Maternelle à la 3 ^e année	6.87	8.14	7.89
Grades 4-6 — 4 ^e -6 ^e année	5.43	9.38	8.32
" 7-9 — 7 ^e -9 ^e "	4.98	7.34	6.12
" 10-13 — 10 ^e -13 ^e "	5.01	7.18	6.16
Post-secondary — Niveau postsecondaire	8.40	9.78	9.05
Textbooks — Total — Manuels scolaires	6.32	8.43	7.54
Professional and technical — Ouvrages de nature professionnelle ou technique	17.77	19.39	18.72
Scholarly — Ouvrages de recherche	11.64	7.94	11.55
General reference — Ouvrages de référence	13.31	6.49	12.64
Tradebooks — Publications commerciales:			
Adult — Pour adultes	5.30	3.92	4.98
Juvenile — Pour jeunes	5.84	3.98	5.30
Children — Pour enfants	6.75	2.11	4.56
Tradebooks — Total — Publications commerciales	5.35	3.78	4.97
Total	6.94	6.98	6.95

TABLE 16. Average Retail Prices of New Published Titles by Country of Financial Control and UNESCO Content Category, 1976

TABLEAU 16. Prix moyen de détail des nouveaux titres selon le pays du contrôle financier et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Average retail price by country of financial control Prix moyen de détail selon le pays du contrôle financier		
	Canada	Foreign Étranger	Total
	dollars		
General – Généralités	12.00	2.30	4.45
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	8.02	4.41	7.38
Religion, theology – Théologie	5.11	1.95	5.06
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	11.06	8.41	10.05
Political sciences, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	8.95	8.30	8.83
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	10.73	20.72	15.40
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	—	—	—
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	8.25	8.96	8.33
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	8.98	—	8.98
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	8.29	7.38	8.12
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	7.98	9.12	8.64
Mathematics – Mathématiques	5.76	10.97	8.70
Natural science – Sciences naturelles	8.01	6.19	7.12
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	8.83	11.45	9.80
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industries, métiers	7.78	10.45	8.25
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	5.36	—	5.36
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	5.55	8.62	6.12
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	8.06	7.47	7.75
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	13.21	7.11	11.90
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	29.06	12.35	26.74
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissement, jeux, sports, loisirs	5.67	6.08	5.74
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	12.12	7.95	11.91
Novels, short stories – Romans et nouvelles	2.33	3.25	2.42
Poetry – Poésie	5.71	4.34	5.64
Drama – Théâtre	6.32	6.95	6.36
Anthology – Anthologies	11.75	5.25	7.42
Geography, travel – Géographie, voyages	10.61	11.37	10.89
History, biography – Histoire, biographies	10.68	8.32	10.36
Not answered – Non-réponse	1.95	—	1.95
Total	6.94	6.98	6.95

TABLE 17. Average Retail Price Per Copy Sold of New Published Titles, by Commercial Category, 1976

TABLEAU 17. Prix moyen de détail par exemplaire vendu des nouveaux titres, selon la catégorie commerciale, 1976

Commercial category of books	Average price per copy sold
Catégorie commerciale	Prix moyen par exemplaire vendu
	dollars
Textbooks – Manuels scolaires:	
Kindergarten to Grade 3 – Maternelle à la 3 ^e année	3.62
Grades 4- 6 – 4 ^e - 6 ^e année	4.94
“ 7- 9 – 7 ^e - 9 ^e “	6.25
“ 10-13 – 10 ^e - 13 ^e “	7.73
Post-secondary – Niveau postsecondaire	10.76
Textbooks – Total – Manuels scolaires	6.62
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou technique	12.10
Scholarly – Ouvrages de recherche	9.87
General reference – Ouvrages de référence	4.56
Tradebooks – Publications commerciales:	
Adult – Pour adultes	1.40
Juvenile – Pour jeunes	3.02
Children – Pour enfants	1.58
Tradebooks – Total – Publications commerciales	1.41
Total	1.59

TABLE 18. Estimated Sales Value of Canadian Book Imports by Country of Origin, 1976¹

TABLEAU 18. Estimation de la valeur marchande des importations canadiennes de livres, selon le pays d'origine, 1976¹

Country of origin	Canadian sales value	Per cent of total
Pays d'origine	Valeur marchande au Canada	Pourcentage du total
	\$'000,000	
United States – États-Unis	305.0	78.4
France	39.0	10.0
United Kingdom – Royaume-Uni	28.6	7.4
Belgium – Belgique	4.6	1.2
Switzerland – Suisse	3.2	0.8
Italy – Italie	1.9	0.5
West Germany – Allemagne de l'Ouest	1.8	0.5
Netherlands – Pays-Bas	1.6	0.4
Hong Kong – Hong-Kong	1.2	0.3
Japan – Japon	0.8	0.2
Other – Autres	1.0	0.3
Total	388.7	100.0

¹ From Statistics Canada Catalogue 65-007, *Imports by Commodities, December 1976*. Books published by foreign governments, the UN, and NATO have been excluded. Data has been increased throughout by 0.75 in order to arrive at estimated Canadian sales value rather than value at entry.

¹ Données tirées de la publication de Statistique Canada *Importations par marchandises, décembre 1976* (n° 65-007 au catalogue). Les livres publiés par les administrations publiques de l'étranger, par l'ONU et par l'OTAN n'ont pas été pris en compte. Les données ont été majorées par 0.75 pour obtenir une estimation de la valeur marchande au point d'entrée.

TABLE 19. Net Sales Revenue from Sales of All Books¹ Produced in Canada by Country of Financial Control of the Firm, 1976²

TABLEAU 19. Recettes nettes provenant de la vente de tous les livres¹ publiés au Canada, selon le pays du contrôle financier, 1976²

	Country of financial control – Pays du contrôle financier							
	Canada		United States États-Unis		United Kingdom Royaume-Uni		Total	
	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%
Domestic sales – Ventes sur le marché intérieur	66.9	50	56.8	42	11.2	8	134.9	100
Export sales – Ventes à l'exportation	33.4	94	1.3	4	0.8	2	35.5	100
Sales – Total – Ventes	100.3	59	58.1	34	12.0	7	170.4	100
	No. – nbre		No. – nbre		No. – nbre		No. – nbre	
Number of publishers responding – Nombre d'éditeurs répondants	143	83	22	13	8	4	173	100

¹ Published, reprinted or backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

² Data according to the results of Questionnaire A.

² Données tirées des réponses au questionnaire A.

TABLE 20. Net Sales Revenue from Sales of All Books¹ Produced in Canada by Country of Financial Control of the Firm, 1975²

TABLEAU 20. Recettes nettes provenant de la vente de tous les livres¹ publiés au Canada, selon le pays du contrôle financier, 1975²

	Country of financial control – Pays du contrôle financier							
	Canada		United States États-Unis		United Kingdom Royaume-Uni		Total	
	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%	\$'000,000	%
Domestic sales – Ventes sur le marché intérieur	57.7	48	51.2	43	10.3	9	119.2	100
Export sales – Ventes à l'exportation	26.9	93	1.5	5	0.6	2	29.0	100
Sales – Total – Ventes	84.6	57	52.7	36	10.9	7	148.2	100
	No. – nbre		No. – nbre		No. – nbre		No. – nbre	
Number of publishers responding – Nombre d'éditeurs répondants	222	86	27	10	10	4	259	100

¹ Published, reprinted or backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

² Data according to the results of Questionnaire A.

² Données tirées des réponses au questionnaire A.

TABLE 21. Publishers by Country of Financial Control and Net Sales¹ Revenue Ranges, 1976²

TABLEAU 21. Éditeurs selon le pays du contrôle financier et les recettes de vente nettes¹, 1976²

Net sales range Recettes de vente	Number of publishers by country of financial control Nombre d'éditeurs selon le pays du contrôle financier		
	Canadian financial control Contrôle financier canadien	Foreign financial control Contrôle financier étranger	Total
Less than \$20,000 – Moins de \$20,000	11	–	11
\$ 20,000 - \$ 59,999	28	–	28
60,000 - 199,999	44	–	44
200,000 - 599,999	24	1	25
600,000 - 999,999	11	3	14
1,000,000 - 1,999,999	12	3	15
2,000,000 - 5,999,999	8	14	22
6,000,000 and over – et plus	5	9	14
Total	143	30	173

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions et des ouvrages en stock.

² Data from results of Questionnaire A.

² Données tirées des réponses au questionnaire A.

TABLE 22. Net Sales Revenue by Commercial Category and Country of Financial Control, 1976

TABLEAU 22. Recettes de vente nettes selon la catégorie commerciale et le pays du contrôle financier, 1976

	Net sales — Ventes nettes						Copies sold Exemplaires vendus	
Commercial category of books	Canadian-controlled firms		Foreign-controlled firms		Total			
Catégorie commerciale	Sous contrôle canadien		Sous contrôle étranger				Number	Per cent of total
	Dollars	Per cent of category	Dollars	Per cent of category	Dollars	Per cent of category	Per cent of all categories	
		Pourcentage de la catégorie		Pourcentage de la catégorie		Pourcentage de la catégorie	Pourcentage de toutes les catégories	Pourcentage du total
Published — Nouveaux titres								
Textbooks — Manuels scolaires:								
Kindergarten to Grade 3 — Maternelle à la 3 ^e année	201,995	22	702,935	78	904,930	100	1	301,190 --
Grades 4- 6 — 4 ^e - 6 ^e année	387,541	29	938,509	71	1,326,050	100	2	322,297 --
“ 7- 9 — 7 ^e - 9 ^e “	625,407	54	536,002	46	1,161,409	100	1	246,751 --
“ 10-13 — 10 ^e -13 ^e “	503,000	20	2,013,481	80	2,516,481	100	3	406,999 1
Post-secondary — Niveau postsecondaire	324,691	15	1,864,053	85	2,188,744	100	3	262,197 --
Textbooks — Total — Manuels scolaires	2,042,634	25	6,054,980	75	8,097,614	100	10	1,539,434 2
Professional and technical — Ouvrages de nature professionnelle ou techni- que								
	373,402	16	2,028,169	84	2,401,571	100	3	241,945 --
Scholarly — Ouvrages de recherche	834,053	96	30,941	4	864,994	100	1	130,263 --
General reference — Ouvrages de réf- erence	1,365,644	67	685,523	33	2,051,167	100	3	577,344 1
Tradebooks — Publications commer- ciales:								
Adult — Pour adultes	50,332,676	75	16,348,327	25	66,681,003	100	83	69,154,286 96
Juvenile — Pour jeunes	89,652	65	48,965	35	138,617	100	--	81,824 --
Children — Pour enfants	89,815	34	171,619	66	261,434	100	--	292,796 --
Tradebooks — Total — Publications commerciales	50,512,143	75	16,568,911	25	67,081,054	100	83	69,528,906 97
Not answered — Non-réponse	—	—	—	—	—	—	—	—
All categories — Total — Toutes catégo- ries	55,127,876	68	25,368,524	32	80,496,400	100	100	72,017,892 100
Reprinted — Réimpressions								
Textbooks — Manuels scolaires:								
Kindergarten to Grade 3 — Maternelle à la 3 ^e année	2,290,014	34	5,537,505	66	6,827,519	100	17	2,705,832 25
Grades 4- 6 — 4 ^e - 6 ^e année	2,411,311	42	3,346,441	58	5,757,752	100	14	1,972,427 19
“ 7- 9 — 7 ^e - 9 ^e “	2,427,589	43	3,176,691	57	5,604,280	100	14	1,348,827 12
“ 10-13 — 10 ^e -13 ^e “	2,766,491	38	4,542,844	62	7,309,335	100	18	1,494,893 14
Post-secondary — Niveau postsecondaire	309,233	18	1,430,666	82	1,739,899	100	4	258,307 2
Textbooks — Total — Manuels scolaires	10,204,638	37	17,034,147	63	27,238,785	100	67	7,780,286 72
Professional and technical — Ouvrages de nature professionnelle ou techni- que								
	234,612	97	8,429	3	243,041	100	1	38,390 --
Scholarly — Ouvrages de recherche	938,884	73	346,128	27	1,285,012	100	3	139,496 1
General reference — Ouvrages de réf- erence	1,971,814	37	3,360,554	63	5,332,368	100	13	978,709 9
Tradebooks — Publications commer- ciales:								
Adult — Pour adultes	3,511,976	58	2,576,114	42	6,088,090	100	15	1,670,371 16
Juvenile — Pour jeunes	23,986	82	5,343	18	29,329	100	--	10,412 --
Children — Pour enfants	186,689	74	64,698	26	251,387	100	1	217,556 2
Tradebooks — Total — Publications commerciales	3,722,651	58	2,646,155	42	6,368,806	100	16	1,898,339 18
Not answered — Non-réponse	1,225	100	—	—	1,225	100	--	76 --
All categories — Total — Toutes catégo- ries	17,073,824	42	23,395,413	58	40,469,237	100	100	10,835,296 100

TABLE 22. Net Sales Revenue by Commercial Category and Country of Financial Control, 1976 — Concluded

TABLEAU 22. Recettes de vente nettes selon la catégorie commerciale et le pays du contrôle financier, 1976 — fin

	Net sales – Ventes nettes						Copies sold Exemplaires vendus	
Commercial category of books Catégorie commerciale	Canadian-controlled firms Sous contrôle canadien		Foreign-controlled firms Sous contrôle étranger		Total		Number Nombre	Per cent of total Pourcentage du total
	Dollars	Per cent of category Pourcentage de la catégorie	Dollars	Per cent of category Pourcentage de la catégorie	Dollars	Per cent of category Pourcentage de la catégorie	Per cent of all categories Pourcentage de toutes les catégories	
Backlist – Ouvrages en stock								
Textbooks – Manuels scolaires:								
Kindergarden to Grade 3 – Maternelle à la 3 ^e année	542,376	34	1,040,275	66	1,582,651	100	8	555,904 11
Grades 4- 6 – 4 ^e - 6 ^e année	635,458	36	1,116,494	64	1,751,952	100	8	476,195 9
“ 7- 9 – 7 ^e - 9 ^e “	1,339,430	46	1,594,366	54	2,933,796	100	14	735,658 14
“ 10-13 – 10 ^e -13 ^e “	1,440,765	33	2,904,123	67	4,344,888	100	20	1,063,931 20
Post-secondary – Niveau postsecondaire	455,429	26	1,277,835	74	1,733,264	100	8	272,537 5
Textbooks – Total – Manuels scolaires	4,413,458	36	7,933,093	64	12,346,551	100	58	3,104,225 59
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou techni- que								
Scholarly – Ouvrages de recherche	341,199	46	397,154	54	738,353	100	4	75,662 1
General reference – Ouvrages de réfé- rence	1,613,605	89	206,103	11	1,819,708	100	9	255,553 5
	950,998	79	255,812	21	1,206,810	100	6	185,420 4
Tradebooks – Publications commer- ciales:								
Adult – Pour adultes	3,403,507	74	1,193,198	26	4,596,705	100	22	1,423,981 27
Juvenile – Pour jeunes	19,994	82	4,465	18	24,459	100	--	10,456 --
Children – Pour enfants	174,533	60	116,903	40	291,436	100	1	222,078 4
Tradebooks – Total – Publications commerciales	3,598,034	73	1,314,566	27	4,912,600	100	23	1,656,515 31
Not answered – Non-réponse	—	—	—	—	—	—	—	—
All categories – Total – Toutes catégo- ries	10,917,294	52	10,106,728	48	21,024,022	100	100	5,277,375 100
Total								
Textbooks – Manuels scolaires:								
Kindergarden to Grade 3 – Maternelle à la 3 ^e année	3,034,385	33	6,280,715	67	9,315,100	100	7	3,562,926 4
Grades 4- 6 – 4 ^e - 6 ^e année	3,434,310	39	5,401,444	61	8,835,754	100	6	2,770,919 3
“ 7- 9 – 7 ^e - 9 ^e “	4,392,426	45	5,307,059	55	9,699,485	100	7	2,331,236 3
“ 10-13 – 10 ^e -13 ^e “	4,710,256	33	9,460,448	67	14,170,704	100	10	2,965,823 3
Post-secondary – Niveau postsecondaire	1,089,353	19	4,572,554	81	5,661,907	100	4	793,041 1
Textbooks – Total – Manuels scolaires	16,660,730	35	31,022,220	65	47,682,950	100	34	12,423,945 14
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou techni- que								
Scholarly – Ouvrages de recherche	978,317	29	2,433,752	71	3,412,069	100	2	358,016 --
General reference – Ouvrages de réfé- rence	3,386,542	85	583,172	15	3,969,714	100	3	525,312 1
	4,288,456	50	4,301,889	50	8,590,345	100	6	1,741,473 2
Tradebooks – Publications commer- ciales:								
Adult – Pour adultes	57,248,159	74	20,117,639	26	77,365,798	100	54	72,248,638 82
Juvenile – Pour jeunes	133,632	69	58,773	31	192,405	100	--	102,692 --
Children – Pour enfants	451,037	56	353,220	44	804,257	100	1	732,430 1
Tradebooks – Total – Publications commerciales	57,832,828	74	20,529,632	26	78,362,460	100	55	73,083,760 83
Not answered – Non-réponse	1,225	100	—	—	1,225	100	--	76 --
All categories – Total – Toutes caté- gories	83,148,098	59	58,870,665	41	142,018,763	100	100	88,132,582 100

TABLE 23. Net Sales Revenue¹ by Country of Financial Control and UNESCO Content Category, 1976TABLEAU 23. Recettes de vente nettes¹ selon le pays du contrôle financier et la classification des sujets de l'UNESCO, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Net sales by country of financial control – Ventes nettes selon le pays du contrôle financier							
	Canada		United States États-Unis		United Kingdom Royaume-Uni		Total	
	\$	%	\$	%	\$	%	\$	%
General – Généralités	3,966,320	27	10,454,954	71	324,855	2	14,746,129	100
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	501,021	78	140,252	22	–	–	641,273	100
Religion, theology – Théologie	1,378,080	97	46,510	3	2,554	–	1,427,144	100
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	350,574	33	664,409	63	45,360	4	1,060,343	100
Political sciences, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	1,294,430	57	816,190	36	159,879	7	2,270,499	100
Law, public administration welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	1,865,090	32	1,951,939	33	2,078,602	35	5,895,631	100
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	6,808	100	–	–	–	–	6,808	100
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	454,277	79	91,970	16	29,805	5	576,052	100
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	151,067	82	30,906	17	1,027	1	183,000	100
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	568,684	77	137,941	19	32,801	4	739,426	100
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	4,138,516	38	4,495,096	41	2,356,508	21	10,990,120	100
Mathematics – Mathématiques	4,185,890	34	7,567,384	60	741,495	6	12,494,769	100
Natural science – Sciences naturelles	2,407,918	57	1,792,831	42	30,374	1	4,231,123	100
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	600,665	43	769,730	54	38,040	3	1,408,435	100
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industries, métiers	668,873	22	2,335,884	78	–	–	3,004,757	100
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	107,849	80	2,344	2	24,934	18	135,127	100
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	679,785	55	551,279	44	13,816	1	1,244,880	100
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	2,040,201	33	4,086,432	66	35,775	1	6,162,408	100
Town planning, architecture, arts – Urbanisme, architecture, arts	723,514	69	269,405	26	49,758	5	1,042,677	100
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	1,221,374	92	65,696	5	44,371	3	1,331,441	100
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	2,120,603	68	910,338	30	54,555	2	3,085,496	100
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	822,547	91	37,654	4	48,904	5	909,105	100
Novels, short stories – Romans et nouvelles	41,587,563	94	1,570,822	4	872,395	2	44,030,780	100
Poetry – Poésie	222,540	77	21,980	8	44,522	15	289,042	100
Drama – Théâtre	75,957	89	–	–	8,918	11	84,875	100
Anthology – Anthologies	191,364	3	5,613,146	93	239,407	4	6,043,917	100
Geography, travel – Géographie, voyages	4,923,375	49	4,368,555	44	733,973	7	10,025,903	100
History, biography – Histoire, biographies	5,859,333	74	1,671,034	21	393,356	5	7,923,723	100
Not answered – Non-réponse	33,880	100	–	–	–	–	33,880	100
Total	83,148,098	58	50,464,681	36	8,405,984	6	142,018,763	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.¹ Ventes des nouveaux titres, des réimpressions, et des ouvrages en stock.

TABLE 24. Distribution of All Titles¹ by Language of Book and Country of Financial Control, 1976

TABLEAU 24. Répartition de tous les titres¹ selon la langue des livres et le pays du contrôle financier, 1976

Country of financial control Pays du contrôle financier	Language of book – Langue des livres											
	English Anglais		French Français		Bilingual Bilingue		Other Autres		Not answered Non-réponse		Total	
	No. – nbre	%	No. – nbre	%	No. – nbre	%	No. – nbre	%	No. – nbre	%	No. – nbre	%
Canada	5,689	74.0	1,800	23.4	114	1.5	80	1.0	4	0.1	7,687	100
United States – États-Unis	2,103	83.6	396	15.7	12	0.5	4	0.2	–	–	2,515	100
United Kingdom – Royaume-Uni	746	95.1	33	4.2	5	0.6	1	0.1	–	–	785	100
Total	8,538	77.7	2,229	20.3	131	1.2	85	0.8	4	–	10,987	100

¹ Published, reprinted and backlist sales.

¹ Nouveaux titres, réimpressions et ouvrages en stock.

TABLE 25. Authorship of New Published Titles by Commercial Category, 1976

TABLEAU 25. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon la catégorie commerciale, 1976

Commercial category of books Catégorie commerciale	Authorship – Auteur							
	Canadian Canadien		Foreign Étranger		Not answered Non-réponse		Total	
	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
Textbooks – Manuels scolaires:								
Kindergarten to Grade 3 – Maternelle à la 3 ^e année	67	74	20	22	4	4	91	100
Grades 4-6 – 4 ^e -6 ^e année	72	69	32	31	–	–	104	100
“ 7-9 – 7 ^e -9 ^e “	77	74	23	22	4	4	104	100
“ 10-13 – 10 ^e -13 ^e “	118	77	31	20	4	3	153	100
Post-secondary – Niveau postsecondaire	144	87	20	12	1	1	165	100
Textbooks – Total – Manuels scolaires	478	78	126	20	13	2	617	100
Professional and technical – Ouvrages de nature professionnelle ou technique	110	97	1	1	2	2	113	100
Scholarly – Ouvrages de recherche	224	90	24	10	–	–	248	100
General reference – Ouvrages de référence	90	88	6	6	6	6	102	100
Tradebooks – Publications commerciales:								
Adult – Pour adultes	785	48	831	51	9	1	1,625	100
Juvenile – Pour jeunes	23	96	1	4	–	–	24	100
Children – Pour enfants	43	61	27	39	–	–	70	100
Tradebooks – Total – Publications commerciales	851	49	859	50	9	1	1,719	100
Not answered – Non-réponse	2	100	–	–	–	–	2	100
Total	1,755	63	1,016	36	30	1	2,801	100

TABLE 26. Authorship of New Published Titles by UNESCO Content Category, 1976

TABLEAU 26. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon la classification des sujets de l'UNESCO, 1976

UNESCO content category Classification des sujets de l'UNESCO	Authorship – Auteur							
	Canadian		Foreign		Not answered		Total	
	Canadien		Étranger		Non-réponse			
	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
General – Généralités	83	23	272	75	6	2	361	100
Philosophy, psychology – Philosophie, psychologie	26	74	9	26	–	–	35	100
Religion, theology – Théologie	38	63	22	37	–	–	60	100
Sociology, statistics – Sociologie, statistique	31	91	3	9	–	–	34	100
Political science, economics, current affairs – Science politique, économie, actualité	108	87	13	11	2	2	123	100
Law, public administration, welfare, insurance – Droit, administration publique, bien-être social, assurances	135	97	1	1	3	2	139	100
Military science, national defence – Science militaire, défense nationale	–	–	–	–	–	–	–	–
Sciences of education, pedagogy – Sciences de l'éducation, pédagogie	18	95	1	5	–	–	19	100
Political-economic aspects of trade, commerce, communications and transport – Aspects politico-économiques du commerce, des communications et des transports	12	92	1	8	–	–	13	100
Ethnography, customs, folklore, social anthropology – Ethnographie, coutumes, folklore, anthropologie sociale	34	89	4	11	–	–	38	100
Linguistics, philology, grammar, languages – Linguistique, philologie, grammaire, langues	75	76	23	23	1	1	99	100
Mathematics – Mathématiques	105	67	52	33	–	–	157	100
Natural science – Sciences naturelles	103	74	31	22	6	4	140	100
Medical sciences, public health – Sciences de la santé, hygiène publique	18	67	9	33	–	–	27	100
Engineering, technology, industry, crafts – Génie, technologie, industrie, métiers	49	98	1	2	–	–	50	100
Agriculture, forestry, stock-breeding, fisheries – Agriculture, foresterie, élevage, pêche	8	100	–	–	–	–	8	100
Domestic science, hotel management, catering – Sciences ménagères, hôtellerie, services de traiteur	30	94	1	3	1	3	32	100
Business management, trade, commerce, communications, transport – Gestion des affaires, commerce, communications, transports	62	90	5	7	2	3	69	100
Town planning, architecture – Urbanisme, architecture	13	93	1	7	–	–	14	100
Minor arts, fine arts – Artisanat, beaux-arts	32	89	4	11	–	–	36	100
Entertainment, games, sports, hobbies – Divertissements, jeux, sports, loisirs	79	85	14	15	–	–	93	100
Literary history and criticism – Histoire et critique littéraires	55	93	3	5	1	2	59	100
Novels, short stories – Romans et nouvelles	223	31	492	68	5	1	720	100
Poetry – Poésie	75	93	6	7	–	–	81	100
Drama – Théâtre	14	100	–	–	–	–	14	100
Anthology – Anthologies	33	77	10	23	–	–	43	100
Geography, travel – Géographie, voyages	57	89	7	11	–	–	64	100
History, biography – Histoire, biographies	239	88	30	11	3	1	272	100
Not answered – Non-réponse	–	–	1	100	–	–	1	100
Total	1,755	63	1,016	36	30	1	2,801	100

TABLE 27. Authorship of New Published Titles by Language of the Book, 1976

TABLEAU 27. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon la langue des livres, 1976

Language of book Langue des livres	New titles by authorship – Nouveaux titres selon la nationalité de l'auteur			
	Canadian Canadien		Foreign Étranger	
	No.	%	No.	%
	nbre		nbre	
English – Anglais	1,279	58	908	41
French – Français	435	82	89	17
Bilingual – Bilingue	28	88	3	9
Other – Autres	12	44	15	56
Not answered – Non-réponse	1	50	1	50
Total	1,755	63	1,016	36
Not answered Non-réponse				
			Total	
	No.	%	No.	%
	nbre		nbre	
English – Anglais	21	1	2,208	100
French – Français	8	1	532	100
Bilingual – Bilingue	1	3	32	100
Other – Autres	–	–	27	100
Not answered – Non-réponse	–	–	2	100
Total	30	1	2,801	100

TABLE 28. Authorship of New Published Titles by Country of Financial Control, 1976

TABLEAU 28. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon le pays du contrôle financier, 1976

Country of financial control Pays du contrôle financier	Canadian author Auteur canadien		Foreign author Auteur étranger	
	No.	%	No.	%
	nbre		nbre	
Canada	1,300	67	620	32
Foreign – Étranger	455	53	396	46
Total	1,755	63	1,016	36
Not answered Non-réponse				
			Total	
	No.	%	No.	%
	nbre		nbre	
Canada	18	1	1,938	100
Foreign – Étranger	12	1	863	100
Total	30	1	2,801	100

TABLE 29. Authorship of New Published Titles by Size of the Firm and Country of Financial Control, 1976

TABLEAU 29. Nationalité des auteurs des nouveaux titres, selon l'importance de la maison d'édition et le pays du contrôle financier, 1976

Revenue range of firms (net sales) Recettes de la maison d'édition (ventes nettes)	Canadian author Auteur canadien	Foreign author Auteur étranger	Not answered Non-réponse	Total
Canadian-controlled firms Sous contrôle canadien				
Less than \$20,000 - Moins de \$20,000	35	—	—	35
\$ 20,000 - \$ 59,999	147	16	4	167
60,000 - 199,999	212	28	2	242
200,000 - 599,999	223	19	4	246
600,000 - 999,999	116	12	2	130
1,000,000 - 1,999,999	113	30	3	146
2,000,000 - 5,999,999	179	6	3	188
6,000,000 and over - et plus	275	509	—	784
Total	1,300	620	18	1,938
Foreign-controlled firms Sous contrôle étranger				
Less than \$20,000 - Moins de \$20,000	—	—	—	—
\$ 20,000 - \$ 59,999	—	—	—	—
60,000 - 199,999	—	—	—	—
200,000 - 599,999	19	—	4	23
600,000 - 999,999	36	1	—	37
1,000,000 - 1,999,999	9	—	—	9
2,000,000 - 5,999,999	185	315	2	502
6,000,000 and over - et plus	206	80	6	292
Total	455	396	12	863
Total firms Total des maisons d'édition				
Less than \$20,000 - Moins de \$20,000	35	—	—	35
\$ 20,000 - \$ 59,999	147	16	4	167
60,000 - 199,999	212	28	2	242
200,000 - 599,999	242	19	8	269
600,000 - 999,999	152	13	2	167
1,000,000 - 1,999,999	122	30	3	155
2,000,000 - 5,999,999	364	321	5	690
6,000,000 and over - et plus	481	589	6	1,076
Total	1,755	1,016	30	2,801

